

Eleg. VII. v. 1. *hunc cecinere diem — hunc fore.* Heynus ut vulgatam scripturam ab omni suspicione defenderet, Parcarum ait hoc esse vaticinium ideoque assurgere orationem. Hanc rationem secutus Huschkius effert locutionis audaciam, qua diei natali res gestae hominis eo die nati tribuantur, eamque aliorum poetarum locis munire conatur: quorum locorum tamen nullus est, quo id, quod ipse vult, efficiatur. Ego, nisi Messalae idem, quod Timoleonti, contigit, ut ipso die natali hostes funderet, non possum, quin inepte locutum poetam iudicem: nec, si ita esset, dubitarem scripturae vulgatae conjecturam Heynii *hoc cecinere die — hoc fore* longe anteponere. Nam pro actis gestis rebus dies vel annus poni nequit, nisi is, quo ipso hae res actae gestae sunt: de qua re conf. Böttich. Lex. Tacit. proleg. p. 99. Veruntamen etsi nusquam relatum legimus, Messalam ipso die natali victoriam ex Aquitanis reportasse, tamen non est, cur huius loci testimonio fides detrahatur: nam si uno die tota provincia pacata non est, quid impediit, quo minus uno die unoque proelio summa rerum transigeretur? Recte igitur Dissenius rem ita mihi videtur expedisse, ut Messalam diceret natali quidem die acerrimo proelio ad Atacem viciisse: postmodum vero singulos deinceps aggressum Aquitaniae populos debellasse. Cum iis, quae sequuntur, *victus Atax* conferas licet Horat. C. II. 9, 22.: Medumque flumen gentibus additum victis. — v. 9. *Non sine me est tibi partus honos.* Poeta se quoque his rebus interfuisse ait. Video. Ac si quis dixerit *non sine me navigas, iter facis, vivis, in toro iaces*, planum erit, quid dicat. at verba *non sine me est tibi honos partus* etiam ita accipi possunt, ut quis dicere videatur, *sua ope, praesidio, consilio* factum esse, ut alter gloriam sive laudem alicuius rei adeptus sit (conf. Bosii annot. ad Cornel. Nepot. v. Thrasyb. 1.). Sed esto. verecundius certe Horatius, qui Epod. I. 1. 16: *comes*, inquit, minore sum futurus in metu. — v. 12. *caerula lympha Liger.* Pro *caerula* Gruppius coniicit *garrula*, quod *tacitis* opponatur. Belle istuc quidem. verum *garrulus* fontibus, quod ego sciam, et rivis potius, quam annibus tribuitur. Adde quod Ligeris unda Lucano (Phars. I. 439.) *placida* vocatur. — v. 13. *An te Cydne canam tacitis qui leniter undis caeruleus placidis per vada serpis aquis.* Ita Lachmannus et Dissenius dederunt ex libris. Vulgata *caeruleis placidus* est de conjectura Statii. Heynus in annotatt. tuetur scripturam *caeruleus*: quippe in delectu enim attributorum, quibus nomina fluviorum ornarentur, alias quoque poetas minus fuisse diligentes. Evidem persuadere mihi non possum, poetas doctos quidem et politos in electione epithetorum tam licenter et perverse egisse, ut quo artificio vim et naturam rei alicuius illustratam yellent, hoc ipso eam obscurarent. Quod si interdum uni fluminis, ut Ladoni apud Ovidium, attribuuntur, quae inter se contraria sunt, non increpanda continuo est poetarum inconstantia aut licentia. Ipsa enim natura fluminum varia est et mutabilis eorumque cursus modo placidior modo rapidior: ad quam varietatem plurimum valent anni tempora, alvei spatia et

proclivitates, soli ingenium (conf. Orell. ad Horat. Epod. C. 13, 13.). Imprimis torrentes qui dicuntur notum est quam varient faciem, ut in variatis epithetis diligentia potius, quam temeritas poetarum cernatur. Ignotis autem fluminibus satis erat epitheton adiecisse, quod in naturam aquae caderet. Ad designandum vero nobilioris alicuius fluvii ingenium epitheton deligere laudi eius pervulgatae contrarium nonne hominis foret prope delirantis? Itaque cum Cydnus amnis aquarum liquore perlucido insignis esset (Arr. de exped. Alex. II. 4. Curt. I. III. c. 4.), epitheton *caeruleus* cum aliis, tum viro doctissimo, qui in explicanda huius vocis significatione diligentissime versatus est, Jacobo (in quaestt. epic. p. 162.) parum probatum est. Ea huius epitheti offensione commotus ego aliquando conieceram: An te Cydne canam placidis qui leniter undis Caeruleis tacitus per vada serpis aquis: *caeruleis aquis* dictum volui pro *ad caeruleas aquas* i. e. mare vel sinum Issicum, in quem Cydnus emitteretur. At postea monitus, Helvetios lacus et fluvios plerosque sereno coelo cum summa esset aquarum tranquillitas, caeruleos esse iisdemque nihil liquidius, cognovi, posse Cydnum quoque caeruleum ita vocari, ut nihil liquori eius officeretur. Quam rem Claudiani locus a Vossio prolatus (l. 49, 5, 28.) confirmat, ubi *lacus caeruleus vitreis idem lucidus usque vadis* dicitur. Sed restat aliud, quod scrupulum iniiciat. qua de causa coniecerunt Statius *caeruleis placidus*, Vossius *caeruleus placidae — aquae*, et hic quidem docet, placidam aquam τόπον esse λαμπάσοντα Strabonis. De qua re consentiens Wunderlichius servata scriptura *placidis aquis* explicat *ad placidas aquas* i. e. ad lacum, in quem Cydnus effunditur. Idem sentiunt, qui *caeruleis — aquis* scribi maluerunt, Statius et Heynius: quam amphiboliam constructionis nescio an iure reprehenderit Dissenius. Merito autem ille damnat Huschkii conjecturam *caeruleae placidus*, qua oratio non ornetur, sed oneretur. Vulgata *tacitis leniter undis* elegantissimo Horatii loco (C. I. 3.7.: Liris quieta mordet aqua tacitus amnis) apte componi potest: Huschkii inventum non potest. Una verissima est Wunderlichii interpretatio verborum *per vada*: esse enim ait *per alveum*: fortasse miraris, tam nude positum esse *vada*: at cum verbum *serpis* proxime collocatum sit, epitheton non admodum desideratur. Dativum *placidis aquis* post ablativum *tacitis undis* inscite illatum esse, nemo neget: idque ipsum maximopere Dissenio displicuit: nec tamen hoc quicquid vitii est, interpreti aut librorum cuiquam tribuendum est, sed ipsi poetae. — v. 15. *Quantus et aetherio contingens vertice nubes frigidus intonsos Taurus alat Cilices.* Scriptura *arat* necessario corrigenda est: quam qui tuentur, argutius, quam verius hanc vocem interpretantur (vid. Heyn. et Huschk. ad h. 1.). *Alit* graece sonat τρέψει, quod saepe ponitur pro ἔχει: quamquam est multo, quam istud, significantius. Hoc autem loco *alit* proprie dictum esse, ex iis intelligitur, quae Strabo de pascuis convallibusque Tauri fertilibus tradidit. Pro *aetherio* in promptu erat scribere *aetherias*, vel quod Huschkio placuit, *acrio*: sed recte Lachmannus et Dissenius *aetherio* servarunt. Conf. Sil. Italic. III. 480. 491 et 493. *Aetherius* vertex poetis dicitur *arduus, celsus. Intonsi* Cilices sunt, qui Avieno descr. orb. terr. v. 1029. *diri* vocantur. Etiam Getae ab Ovidio et Alpium incolae a Livio appellantur *intonsi*. Paullo infra epitheta tria uni substantivo iuncta sunt, *intacta*,

## III

*alba, sancta: quorum unum, intacta, copulandum est cum verbo volitet: sed cum intacta eadem appelleatur, quae sancta cumque alterum altero efficiatur, haec copia facile videatur esse nimia.* Verba Ovidii (Metam. I. 168.) qui possint huic loco comparari, non video: habent aliquam sane cum Tibulliano loco similitudinem, sed nihil molesti. — v. 36. *Expressa incultis uva dedit pedibus.* Apud Ovidium (Metam. II. 29.) ipse *Autumnus calcatis sordidus uvis* dicitur: apud Propertium (III. 17, 18.) *inquinet uva pedes.* Etiam in Epitom. II. Wernsd. Tom. IV. v. 292.: *gaudet pressis immundus vinitor uvis.* Itaque non deerant, qui hic quoque *incultis* explicarent *immundis musto.* Verum etsi ea, quae neglecta iacent, necessario paullatim sordibus et squallore obducuntur, saepe etiam res sordidae et squallidae, ut probri invidia minuatur, *incultae* vocantur: tamen non temere haec verba inter se confundi et commutari posse, recte monuerunt interpretes huius loci recentiores (conf. Diss. ad h. l.). Itaque Vossius aliam ingressus explicandi huius vocabuli rationem *incultos pedes* ait dictum esse pro *incultorum hominum pedes.* saepe enim attributum a tota re ad eius partes transferri. Vossii opinio probata est Dissenio. Atque dubium esse nequit, quin quicquid ingenii et morum sit, ad eam corporis partem, quam vis aliqua ab animo profecta prae ceteris partibus affecerit, recte possit traduci: quamobrem non raro *membra nescia, manus doctae, pedes rudes* dicuntur. quamquam in hoc genere latini sermonis usus angustioribus terminis continetur, qnam Graecorum audacia. Sed hoc loco cum uvas pedibus conculcare nullum sit artificium, iure negat Huschkius, caussam esse, cur homines aut pedes eorum *inculti* vocentur. A vita autem ac moribus hominum hoc epitheton transferre ad pedes iisque notam feritatis inurere, id prorsus ineptum est, nisi forte putas, sicuti apud Ovidium (Heroid. Epist. 3, 2.) *manus barbarica* aut apud alios *manus clementes, incontinentes* dicuntur, sic hoc loco *pedes barbaros* dici. At commode *agrestium hominum pedes inculti* vocantur: namque id genus hominum non curat, ut pes tener, exiguis, decens, candidus sit: sunt igitur *inculti pedes callosi, indecori, informes (plumpe, rohe.)* Egregie autem Dissenius docet, cur id potissimum epitheton delectum sit: erant enim agrestes homines primi, qui ab Osiride edocerentur. Ceterum Ovid. Amor. I. 8, 39. Sabinae *immunda* appellantur, pro quo in aliis libris legitur *inculta*, fortasse ex emendatione repositum. Denique cum verbis *non notis arboribus* confer. Calpurn. Eclog. X. 40.: et *ignotos*, pueri, calcate *racemos.* — v. 39. sq. *Bacchus et agricolae magno confecta labore Pectora tristitia dissoluenda dedit: Bacchus et afflictis cet.* Bacchum per immutationem pto vino positum esse, apparent: sed haud scio an id parum scite factum sit: facile enim quis possit hoc nomine induci, ut opinetur, qui Bacchus dicatur, esse Osirim. Neque ea, quae sequuntur *pectora agricolae tristitia dissoluenda dedit*, sunt politissima. Apud alios poetas franguntur vel conficiuntur corpora seu membra labore, pectora autem curis, moerore, aerumnis. Verum istud non moror; video etiam, cur poeta *pectora* scripserit, nec ignoro, saepe pectora pro ipsis hominibus poni: et tamen me meae sententiae non poenitet. Impeditam esse orationem, senserunt etiam Muretus, Passeratius, Guietus, Heinsius, qui omnes *laetitia pro tristitia* repositum maluerunt, quo esset, cui verbum *dedit coniungeretur.* At recte recentiores

tutati *tristitia* rationem huius genitivi explicarunt. Nollem Heynium his verbis contulisse ea, quae leguntur I. III. c. 6. 27. *venti temeraria vota aeriae et nubes diri-pienda ferant*: quae his non magis comparari possunt, quam illa Ovidii (Fast. II. 521.): *farram flammis torrenda dedere*: in quorum locorum neutro quidquam novi est. Ut vero dubium non est, quin *tristitia* sit genitivus (vide Ruddim. institut. gramm. lat. Tom. II. p. 120. Axt. ad Vestrit. Spur. p. 66.): ita negari nequit, parum apte *dedit* proximum ab illo vocabulo locum tenere. *Agricolae* num genitivus sit an dativus, ambigitur: Bachius dativum esse vult: in quo cum alii ab eo dissentiant tum Dissenius, cui in epte dictum videtur, *deum pectus, quod sit agricolae, dare agricolae exhilarandum*. At, si quaeris, haec ipsa interpretatio insulsa est. Quod autem Dissenius dicit *dedit* absolute positum valere »er giebt dahin«: posse enim et *vinciendum aliquem et sol-vendum dare* ita dici, ut *quis vel quid vinciat vel solvat*, non adiiciatur, in eo virum doctum puto egregie falli. Qui tandem, quae so, integra sententia possint haec ipsa omitti, nisi forte ex iis, quae addita sunt, intelliguntur? Atqui hoc loco Bacchus est *vinum*: ergo *vinum* pectora agricolae magno labore confecta dedit dissolvenda tristitia: quid istuc? »der Wein giebt das abgemühte Herz des Landmanns dahin, um von der Traurigkeit gelöst zu werden«: haec non intelligo. Evidem necessario construendum puto hoc modo: *vinum dedit agricultae* — est autem datus — ea pectora, quae quamvis confecta sint magno labore, a tristitia dissolvantur: »der Wein gewährt dem Landmann ein vom düsteren Ernste zu lösendes Herz, wie dasselbe auch von Mühsal erschöpft sei«. De vi participii *dissolvenda* vide Haas. ad Reisig. instit. gramm. p. 746. annot. 580. Mea sententia in hoc participio ubique inest vis quaedam necessitatis, qua quid eo adigitur, ut id, quod verbo significatur, assumat vel induat (dass es in den Zustand kommt, das vom Verbum Bezeichnete als seine Qualität anzunehmen). Hoc quoque loco *vinum* non tam potestatem facit, quam affert necessitatem pectoris curis solvendi. Unde festive Horatius C. III. c. 21, 12.: tu lene tormentum ingenio admoveas duro. Plerumque poetae infinitivum iungunt verbo *dare*: qui si esset positus, oratio expedita foret: velut Eleg. 8. v. 56.: ipse dedit cupidis fallere posse deus. — v. 43. Broukhusius ex uno Statii libro *tristes vultus* repositum maluit: quae argutiae viri doctissimi digniores sunt, quas mireris, quam refutes: oppugnavit tamen eas magno operae impendio Heynius. — v. 47. *dulcis tibia cantu*. Plerisque interpretum placuit *dulci tibia cantu*. Quod si, ut apud Horatium *sistula*, ita hoc loco *tibia dulcis* dicta esset, omissa verbo *cantu*, nihil certe desideraretur. Nec vero scriptura *tibia dulcis cantu* quidquam habet offensionis, quamquam haec constructio praeter hunc locum nusquam apud Tibullum reperitur. Evidem poetam solo aurum iudicio puto motum fuisse, ut *dulcis* scribebat. — v. 49. *et centum ludos Geniumque choreis concelebra*: Pro *ludos* dedit Statius de coniectura *ludis*. Marklandus et Heynius refinixerunt: *et Genium ludo Geniumque choreis concil.*, quam coniecturam Huschkius palmarem dicit; sed postmodum ipse cum demonstrasset, quantum in numero centenario esset ponderis, coniecit: *huc ades et Genium ludis centumque ch. conc.*, scilicet ut *Genius* in suum locum, quo iniuria motus esset, restituerebatur. Dissenius praeterquam quod

*ludos* in *ludis* mutari iubet, nihil molitus est amplius. Gruppius Lachmanni vel codicium potius auctoritatem secutus *ludos* tuerit. Ego non immemor sum simillimi zeugmatis apud Ovid. Met. IV. 444. sqq.: quod tamen iam nullum est, postquam Iahnus, Bathius et Handius versum ab Heinsio sede sua pulsum iure postliminii redire iusserrunt: sed ut huius loci scriptura staret, apud Tibullum tamen si dicerem horridum istud zeugma mihi probari, mentirer. Cum Genius, qui choreis, idem ludis concelebretur, scribendum est aut *centum ludos Genioque* (dem Genius zu Ehren) *choreas conc.* aut *ludis Genianque choreis concel.* — *tempora Osiridis* dici, manifestum est: pronomen *tu* repeti debet ex verbo *ades* (vide tamen Heyn. ad h. l.). *Centum*, velut Horat. C. IV. 1, 15.: puer centum artium. — v. 51. *Illius et nitido* Lachmannus: *e nitido* Heynius, Huschkius, Dissenius, alii dederunt. hi num recte fecerint, dubito. Ovid. Metam. I. 266.: canis fluit unda capillis. Epist. Heroid. XXI. 165.: saepe coronatis stillant unguenta capillis. Ac persuadere mihi non possum, sequentibus verbis *Sic venias hodie* vocari Genium. Genii imago aderat: Osiris invitatur. Ad hunc, non ad illum conversus poeta *sic*, inquit, *venias hodie*. Idem senserunt Broukhusius et Heynius: contra quos Dissenius dicit, rem ipsam docere, agi hoc loco de Genio. Turpe est in re manifesta errare: sed Dissenii rationes non eae sunt, quibus mihi hic error eripiatur. quadecaussa etiam nunc mihi persuasum est, germanam scripturam esse et. Paullo supra Osirim appellans dixerat: *incalesce vino*: nunc addit, etiam *illius caput* — dicit autem Genii — *unguento niteat*. — v. 53. Frustra haesit Heynius in verbo *dem*: res est ab Huschkius et Dissenio satis illustrata. Nec Heynius eam ignoravit, id quod ex eius annotatione intelligitur; sed vir doctissimus implicatus nescio qua aurum offensione haesitavit. — v. 56. *Mopsopio*. Mopsopiam urbem, Mopsopios muros, Mopsopium iuvarem commemorant alii quoque poetae: docte sane, sed sine ulla doctrinae ostentatione. Quid autem regium hoc nomen ad designandam mellis praestantiam valeat, equidem non dispicio. Quanto prudentius alii mel *olentis* Hymetti praedicant, quod nobilissimum omnibusque cognitum esset. — v. 58. Huschkius geminatum pronomen et asyndeton placuerunt: quod miror: melius multo Heynius, qui in annotationibus loco retractato probe intellexit, male a Broukhusio alterum *quem* invectum esse. In subsequentibus assentior Broukhusio, Heynio, Huschkius, qui *canet* scripturae *canit* anteposuerunt: nec me movet locus a Dissenio allatus II. 2, 10., cuius similes multi et alii apud graecos et latinos scriptores reperiuntur. At in omnibus eiusmodi locis ea ratio regnat, ut res eventura iam pars esse praesentis temporis cooperit aut animus morae impatiens ea, qua mens solet esse celeritate, tempus occupet remque futuram ante oculos ponat. Neutrum mihi in hunc locum cadere videtur. Nam cum eo ipso tempore via sterneretur needum trita esset agricolarum pedibus, non video, qui apte scribi potuerit *canit*, praesertim cum futurum exactum *venerit*, *retulerit*, sequatur nec ulla hoc loco animi sit commotio. Itaque *canet* scriptum malum.

Eleg. VIII. v. 1. *celari possim*. Sic Scaliger et qui eum secuti sunt, Heynius et Huschkius. at recte Lachmannus, Dissenius, Gruppius *possum* ex libris dederunt. Coniunctivus enim, sive eum pro futuro positum dicis, sive vim ei tribuis graeci optativi cum

ā*v. iuncti*, ab hoc loco *alienus* est, cum poeta hac arte sua coniectandi glorietur. — *v. 11.* Ex varietate scripturae a plerisque *succo* delectum est: quamquam altera scriptura *foco* plurium librorum auctoritate nititur. Cavebant nimurum, ne cataplasma, sed smegmata i. e. succi aromatici intelligerentur (conf. Dissen. ad h. l.). At recte Heynus mihi videtur monuisse, epitheton *splendens* magis *foco*, quam *succo* accommodatum esse. Idem tamen multum abest, ut *succum* reiiciat, quippe quod saepe docte positum sit pro *foco*. Quod si ita est, haud scio an recte scripserit Huschkius *foco*. Scaligeri autem commentum *onerasse* nemini nec probatum est nec probari poterit. Ut enim cataplasma intelligatur, satirarum potius, quam elegiarum scriptorem deceat dicere *onerare*. *Ornare* denique, cum perfectum verborum *coluisse*, *dispos.*, *subsec.*, vim praesentis habeat, dubium non est, quin in hoc numero ferri possit: verum concedendum erit, unius varietatis gratia id factum: nam quae alia sit ratio variati temporis, non liquet. Aurum certe iudicio perfectum *ornasse*, quod Italorum est, non minus commendatur, quam praesens *ornare*. Res igitur sola codicum auctoritate decernitur. — *v. 14.* *ansaque compressos colligit arta pedes* i. e. vinculum sive habena crepida tam arta est, ut pedes comprimat coque colligat. Offendit locutio *pedes colligit*: nam pedes non ut capilli in nodum colliguntur multumque differt inter haec duo, *colligere aliquid et se colligere in aliquid*. Verum prudenter poeta addidit *compressos*, quo addito quid valeat *colligere*, apparet. Colliguntur enim, quae dissipata, disiecta, sparsa sunt: quae diffluent, dilabuntur. Pedes igitur natura latiores si crepida angustiore comprimuntur, *colligi* non inepte dicuntur. Iure igitur Heynus, Huschkius, Lachmannus, Disseniis scripturam *colligat* repudiariunt. *Colligat* num omnino hic ponit potuerit, valde dubito: sonat enim *pedes colligare* longe aliud. Accedit, quod epitheton *arta* i. e. *constringens* vim verbi *ligare* continet, verbi *leger* non item (conf. Huschk. ad h. l.). — *v. 15. ipsa pl.* sic Heyn. et Huschk.; sed cum oratio a Maratho ad puellam, de qua poeta nondum locutus est, transferatur, *ipsa* minus placet, quam *illa*. — *v. 17. pallentibus herbis.* Poetis saepe res, quae pallore inficiunt, ipsas dici *pallentes*, notum est. Atque apud Ovidium II. art. am. v. 105. potest utrumque apte dici, *pollentia* et *pallentia philtrea*. praestat tamen *pallentia*, quippe quod illic significantius sit; Metam. autem IV. 49.: nimiumque potentibus herbis. Etiam hoc loco, ubi de carminum et herbarum, quibus iuvenis captus et devinctus teneatur, vi et efficientia agitur, eo minus cunctor amplecti scripturam *pollentibus*, quod paullo infra (v. 52.) pallor commemoratur. Idem senserunt Heynus et Huschkius. Lachmannum, cui *pallentibus* placuit, sequuntur Disseniis et Gruppius: Disseniis tamen mutata sententia in alteram partem discessit (vid. eius annot. ad h. l.). — *v. 22. et faceret — si non — sonent.* De consecutione temporum in his carminibus saepe perturbata Disseniis diligenter disseruit in proleg. p. 180. Totum id genus ad *unam* rationem revocari et potest et debet, ad brevitatis studium seu artificium potius, quo duae in unam conflantur sententiae: velut I. 4, 63. carmina sint, ex humero Pelopis non nituisset ebur. Sententia explicata haec est: quia carmina sunt, ex h. P. nituit ebur. idem hoc modo dici potest: fac, nulla esse carmina: quid sequeretur? non nituisset ebur. II. 4, 7. O ego ne possim tales sentire dolores,

quam mallem in gelidis montibus esse lapis i. e. nisi durus sum, qualis est lapis, fieri non potest, quin hos dolores sentiam. mallem igitur, si fieri posset, lapis esse, ut hos dolores effugerem. Itaque minime necesse est, hoc loco reponi *faciat*. — v. 27. *Nec ... tamen.* Sententiae inter se hoc modo aptae et connexae sunt: sed quamquam puer sua imprudentia in tantum malum devenit, tu tamen ne difficilis ei sis nec munera ab eo poscas. Quod sequitur *amplexus* Huschkius docte illustrat comparans Sophocleum παραγκάλιον: simili modo apud Lucretium IV. 1165. labiosa dicitur φίλημα. — v. 35. Scaliger pro *invenit* emendavit *inveniet* eique Heynus et Huschkius assensi sunt. At non opus est futuro. Venus, quae furtis gaudet, iam *invenit*, quod dictum est, ut græce εὑρε multoque magis viget, quam *inveniet*. Dissenius illud recte explicavit, hoc tamen scribi mavult. — v. 36. *dum timet.* Ita in libris scriptum reperitur. Scaliger de conjectura dedit *tumet*: a librorum scriptura stant Lachmannus et Gruppius: Scaligero suffragati sunt Heynus, Wunderlichus, Huschkius, Dissenius. explicant *tumet* græce ὀφύα. dici autem volunt florem aetatis. Et erat sane iuvenis ea aetate, qua corpus vivere ac vigere solet, notique sunt Statii anni *tumentes*. Verum ὀφύα latine *turgere* potius sonat, quam *tumere*, quod est οἰδαίνειν. Deinde etsi *terrae* et *vites* verno tempore *tumere* dicuntur, tamen idem verbum si ad homines translatum est, iram, superbiam, fastidium denotat. Praeterea iuvenilis aetas satis declaratur verbis *teneros sinus*: Quae cum ita sint, incertus haereo. *Timor* rursus quemadmodum cum flagrantissimo libidinis aestu, qui hoc loco describitur, congruat, non magis intelligo. Quid? etiam tum puerum subtimidum fuisse et celasse, quanto puellæ amore deperiret? an a marito timuit, ne si in hoc adulterio esset deprehensus (conf. Grupp. p. 204.), ei, ut cum Horatio loquar (Serm. II. 2, 39.), multo corrumperetur dolore voluptas. Ne id quidem mihi probabile est. Locutionem *sinus conserere* Heynus egregie interpretatus est: sed nescio qua iuncturae asperitate offensus ad conjecturam *conserere* plane inutilem et perversam deflexit. Eodem delatus Bachius *conseruisse* emendavit. At si Dissenius *usque* i. e. in einem fort explicat *nunquam non* idque iungit adiectivo *teneros*, vim vocis *usque* misere detorquet. Ceterum magnam esse huius loci lasciviam, frustra negat Heynus: et ad has nequitias mihi *tumere* quadrare videtur (conf. Lucret. IV. 1101 sqq.). — v. 39. *Non lapis hanc gemmaeque iuvent, quae frigore sola Dormiat.* Scaliger emendavit *iuvent* et *dormiet*, quorum alterum Heynus et Huschkius receperunt, alterum respuerunt. Ac *dormiat* quidem Heynus interpretatur *dormire sustinet*: qua interpretatione vim sententiae pervertit. Quod autem maius est, obsecutus Scaligero postquam verba *et nulli sit capienda viro cum iis*, quae supra leguntur *hanc — iuvent* coniunxit, casuum ait commutationem esse eam, quae paullo quidem durior sit, sed apud alios quoque scriptores reperiatur. Fallitur vir eruditissimus. nam si ea esset huius loci ratio, necessario scribendum erat *iuvent*. imprecaretur enim poeta puellæ poenas avaritiae. At vero poeta dicit, munera vel pretiosissima nihil habere, quo puella calescat i. e. quod ei tantam, quantam pueri *amplexus*, voluptatem præbeat. Monet igitur puellam, ut ne talia consecetur. Coniunctivi *dormiat* et *capienda sit* possunt, quia pronomen *quae* valet *si qua*, ut recte vidit Dissenius. Tueri sane licet con-

## VIII

iunctivum *iuvet*, dummodo explices »es mag vel wird nichts nutzen«: sed indicativus praestat, quippe quo declaretur, rem certam esse. Itaque Santenius iure servavit *iuvant*. Slothoueri autem conjecturam, quam Huschkius laude cumulavit, neutiquam necessariam esse, appareat. Offendit etiam vox *frigore* tam nude posita. Interpretes, quod ego sciam, omnes explicant *hiberna nocte*: quas noctes Muretus monet longas fuisse. Heynius *frigus* ait posse etiam ita intelligi, ut explicetur: *quae sola ideoque frigida dormiat*. Ovid. Art. amat. III. 70.: *frigida deserta nocte iacebis anus*. Vir doctus ablativo *frigore* videtur eandem vim tribuisse, qua supra (I. 2, 76.) *fletu* positum diximus. Quae viri docti opinio etsi probari nequit, tamen Heynius non indigna est. Huschkius quoque miratur, si puella hiberno tantum tempore senserit, cum sola dormiret, nulli sibi lapides pretiosos et gemmas usui esse. Iniuria. nam hiberna nocte frigus vacui tori multo acerbius puellam monebat, quantum haec solitudo ab aestu illorum amplexum distaret. Hae nugae sunt, sed facetiis et arte conditae. — v. 41. \*Broukhusius, ut I. 4, 36. hic quoque ex varietate scripturae delegit *iuventas*: assensi sunt ei Heynius et Huschkius. De differentia vocum *iuventa* et *iuventas* egerunt Heins. ad Ovid. Metam. IV. 17. Kapp. ad Tacit. Germ. c. 20. Reisig. instit. gramm. lat. p. 116. Forbig. ad Virgil. Aen. V. 398. Atque apud Virgil. loco allato *iuventas* legitur, cui ex altera parte oppositum est *senecta*, sed addito *tardans*, quo appareat esse *senium* (conf. Horat. Epop. 17, 20. II. C. 11, 6. verum I. 30, 5. est dea *Iuventas*). Tibullus et I. 4, 36. et hoc loco de ipsa aetate loquitur. Liv. 35. 42, 12.: non ita se a *iuventa* eum gessisse, ut in *senectute* dominum latus videatur. Tacit. Hist. I. 7.: *aetas* Galbae irrisui ac fastidio erat assuetis *iuventae* Neronis. Ut breviter ac strictim usum et differentiam horum vocabulorum explanem, *iuventus* ponitur etiam pro *iuvenibus*, non item *iuventa* (\*): utrumque ponitur pro *iuvenili* aetate, sed *iuventus* in prosa oratione sedem suam habet, nec tamen a poetis spernitur (conf. Kön. de sermone lat. poet. epic. p. 216.): vocabulum *iuventa* frequens est in *poesi*, a prosae orationis usu castae quidem ac purae alienum fuerat: posthac in eam importatum ac brevi a scriptoribus usurpatum est. Vocem denique *iuventas*, cuius usu, nisi si ipsa est dea, quae Hebe graece vocatur, pedestris oratio prorsus abstinet, sumunt sibi poetae, ubi decus *iuvenilis* aetatis persona deae illius tanquam forma expressum designetur. Frequentius tamen est in ipsa poesi vocabulum *iuventa*, quippe quod in casibus obliquis metricae necessitatibus pareat. Itaque ut ad locos Tibullianos redeam, in utroque loco haud dubie reponendum est *iuventa*. — v. 46. et faciem dempta pelle referre novam. Heynius fucum illitum dici ait aut smegma, quo cutis laevigata sit. Consentit Dissenius: esse enim rugosam cutem, quam velut angues exuant. Curabant nimirum istae mulierculae, ut cutis erugaretur ac teneresceret. sed fortasse mirabere, quod pellis iis dematur: quod enim anguibus datum sit, inquires, id hominibus negatum esse. Ovid. Art. amat I. III. 77.: anguibus exuitur tenui cum pelle vetustas: nostra sine auxili fugiunt bona. Idem Met. I. VII. 236.: nec erant tacti nisi

\*) Horat. III. C. 2, 15. *imbellis iuventae* compares Homericō ὅμηλακίη. est autem acerbe dictam et prope in oxymoris numerandum. Oportet enim *iuventam valentem, fortem et audacem esse*. Vid. Doederlin. Synonym. Tom. V. p. 48.

odore dracones: et tamen annosae pellem posuere senectae. At Iuvenal. VI. 467.: Tandem aperit vultum et tectoria prima reponit. Incipit agnoscit atque illo lacte fovetur. et paulo supra 462.: Pane tumet facies: ad quos locos vetus enarrator medicamentum ad tendendam faciem aut cutem magis. Et alio loco: asinino lacte, inquit, faciem limit, ut cutem tendat et candorem eliciat. Festus autem s. v. Tentipellum: Titinium ait Verrius existimare, id medicamentum esse, quo rugae extenduntur, cum dicat: Tentipellum Inducis, rugae in ore extenduntur tuo. Verum panis ille, smegmata ac fuci illiti *tectoria* erant, non pellis: illa demi poterant; haec non poterat. Quid igitur? scribatur *tenta pelle* i. e. erugata? Immo vero retinenda est vulgata, quamquam pellis nec *rugas* sonat — qui enim rana Phaedri (I. fab. 24, 4.) *rugosam inflaret pelle* — nec *detractam cutem* ubique significat: sed pellis cute laxior est et asperior, ita ut levitate illa iuvenili ac candore caret. Quocirca Iuvenal. X. 192.: deformem pro cute pelle pendentesque genas et — aspice rugas. Ovid. art. amat. III. 73. quam cito (me miserum) laxantur corpora rugis. Itaque ut hodie contemtim dicunt »das Fell«, ita sane hoc loco dici potuit, vetulam denta pelle faciem novam referre: demebatur autem pellis illis ipsis artibus et medicamentis, quibus tendebatur. — v. 49. *puero quae gloria victo est.* Quem huic Tibulliano Wunderlichius comparavit Taciti locum, is, cum nihil habeat, quod sit ambiguum, comparari nequit. In Tibulliano nimirum, si sola verba species, nihil impedit, quominus *puero victo*, qui ablativi sunt, pro dativis habeantur, At res ipsa clamat et utrumque recte dicitur: quae gloria est ex victo puer, et victo puer, quae gloria est. Si *tibi* additum esset, nulla foret ambiguitas. Ovid. III. Met. 654.: quae gloria vestra est, si puerum iuvenes, si multi fallitis unum. — v. 52. Broukhusium, qui pro *tingit* ex aliquot libris dederat *tangit*, iam Huschkius refutavit: et quae est horum verborum differentia, de scriptura dubitari nequit. — v. 53. Pro *vel* scripsit Muretus *vaeh*, Heinsius *ah* idque probatum est Heynio. Scripturam *vel* revocavit Broukhusius, servarunt Lachmannus, Huschkius, Disseniuss, Gruppius: sed mutasse sententiam videntur Dissenius (vide eius annotat. ad h. l.) et Gruppius, et is quidem convertit »Ach wie seufzt er so oft«. Huschkius locis, quos affert, Terentianis nihil obtinet: et Donati praeceptum quam incertum sit, hodie inter omnes constat. Quam igitur scripturam Huschkius nulla posse machina subverti perseverat, ea Dissenii rationibus evertitur tam planis tamque firmis, ut qui restent, obstinati habendi sint. Etenim cum puer non praesenti puellae questus sit cumque praeterquam, quod puella non venit, omnino nulla sit eius doloris caussa, videre non licet, qui *vel* ferri possit. Atque sententia summa haec est: quam saepe iuvenis queritur et lacrimas fundit propterea, quod tu non ades. — v. 55. *spernis* optimorum librorum auctoritate nititur: hac commendatione altera scriptura caret. quae, etsi puer non Tibullo queritur, sed secum loquitur, nihilo tamen, quam altera, deterior est. nam etiam infra *spernit*, *fugit*, *promittit* positum est. Veruntamen facile concedam, secundam personam verbi, quoniam paulo ante dictum est *absenti querelas coniicit*, cum animi commotione, qua hae querelae excutiuntur, magis congruere. Est enim in secunda persona maior vis desiderii et amoris, in tertia doloris et irae. — v. 64. Viri docti in hoc versu alii *modis* alii *malis* legi

iubent. Utraque scriptura ex libris divulgata est. Minus finite dictum est *modis*: etenim is quoque, qui aliis curis vel etiam voluptate nocturnum tempus consumit, *multis modis* potest *noctem evigilare*. Huschkius adversatus scripturae *malis* arbitratur necessario scribendum fuisse *cum multis malis*: in quo fallitur: quidni latine dicatur *multis malis* bei sive unter vielen Qualen. Ceterum conf. Ovid. I. Am. 6, 70. Tu domina — Temporis absunti tam male testis eris. Egregie autem Dissenius vers. 66. scripturam *pedem* contra alteram, cui verba, quae I. 6, 62. leguntur, praesidio videantur esse, munit atque sustentat. — v. 72. *ultorem post caput esse deum*: nove dictum est *post caput*: sed quia *caput* saepe pro *ipso homine* ponitur, in omnibus autem imprecationibus dirae et comminationes *in caput alicuius coniici solebant*, poeta ad similitudinem locutionis *post tergum effinxit post caput*. Soph. Oed. R. 263. *νῦν δὲ τὸ πείνου κράτερεν λασθάνει τύχην*. — v. 73. *Saepe etiam lacrimis fertur risisse*. Heynus et Dissenius huic loco conferunt Horat. Serm. II. 3, 72.: frustra: ibi enim est γνωσμοῖσιν ἀλλοτρίους ridere. Nec necesse est, *lacrimis* mutari in *lacrimas*. Nam *ridere aliquid* est etwas belachen sive über etwas lachen, aut etiam spotten. *ridere autem alicui*, velut apud Virgil. Aen. V. 258., einem zulachen, seine Freude und sein Gefallen haben an Etwas. Conf. Hauthal. ad Pers. Sat. III. 86. p. 220. sq. — v. 76. *opposita est ianua dura sera. est*, ut Huschkius quidem testatur, in omnibus libris legitur: quo verbo addito cavitur, ne aures quattuor vocibus in *a cadentibus offendantur*: id manifestum est, sed quemadmodum copula *est* vim vocis *opposita* intendat (vid. Dissen. ad h. l.), equidem non dispicio; dubito etiam, num *est* commode adiectum sit verbo *opposita*: certe si in libris non legeretur, nemo illud admodum desideraret. Ovid. Metam. III. 354.: sed fuit in tenera tum dira superbia forma. At vincat codicum auctoritas. *Opposita* autem, non *apposita* legendum esse, mihi quoque persuasum est. Etiam apud Ovidium III. Amor. 14, 10: *opposita praestat propterea, quod sequitur populum submovet*. Contra apud eundem II. art. amat. v. 244, et Fast. I. 266. anteponenda erit scriptura *apposita*. Omnino ubi id agitur, ut aliquis aditu prohibeatur, rectius *opposita sera*, contra ubi quid muniatur aut occludatur, rectius *apposita sera* scribitur. Ovid. Heroid. Epist. VII. init. *fores* dicuntur Paridi *non oppositae* i. e. nihil prohibuisse, quin hospes domum intraret.

Eleg. IX. v. 1. *miseri amores* ii dici possunt, qui aut non mutui sunt aut proditi multisque inde cruciatibus animi ac curis coniuneti. Itaque hic, ubi poeta pueri perfidiam increpat, *miseros* eos potius, quam *teneros*, id quod Vossio et Huschkius placuit, dicendos fuisse, appareat. Wunderlichus certe non ignoravit, quod vel tironibus ex Ovidio cognitum est, amores teneros dici: sed vir doctus vidisse videtur, in istos amores vel *castos* vel *miseros* illud epitheton non quadrare. — v. 7. *habili aratro*. Quoniam vomer fere *gravis* vel *durus* dicitur: *durum* etiam *terrae opus* statim subsequitur, Dissenius *habile* explicat *aptum vertendae terrae et lucri parandi consilio*. At multo melius Heynus, qui *habile* ait *aratum* dici propterea, quod *aratoris manu regi ac dirigi possit*. A *stiva* nimirum hoc epitheto ad *aratum* translato poeta apte rustici magis, quam boum operam designavit. Virgil. Georgic. I. 213.: tempus iam dudum incumbere aratro. In versu nono scriptura *parentia* satis firmatur et notissimis illis locis Horatianis, in

quorum altero Auster dux inquieti Hadriae turbidus, altero autem Notus arbiter Hadriae appellatur, et verbis Ovidii, quae leguntur Trist. I. 2, 25.: Nescit cui domino — *ventos* autem dicit — pareat unda maris. — v. 10. *instabiles rates*: nihil aliud significat nisi *iactatas fluctibus rates*. Iuv. X. 31. alternum puppis latus evertentibus undis. Quocirca poetae navigationis periculis tuta et secura ruris et oppidi opponunt. — v. 13. *Iam mihi persolvet poenas*. In paucis libris est *persolves*, quod Vossio et Wunderlichio probatum est, fortasse quia his verbis illa subiiciuntur; *pulvisque defrahet*; *puer* etiam interpositis vocibus *Deus* — *illa* — *vertat* a verbo *persolvet* longius abesi: denique quia paullo infra scriptum est *tunc mihi iurabas*. Verum et illud planum est, *puerum dici poenas persoluturum*, et personarum commutationes apud poetas sunt frequentissimae. Adde, quod infra Tibullus quemadmodum puerum admonuerit ita narrat, ut eum ipsum alloquatur: qua de causa oratio ad secundam personam deflecteretur necesse erat. Nulla igitur caussa est satis idonea, cur optimorum librorum scriptura deseratur. — v. 17. *auro ne pollue formam*. Quae Huschkius ad hunc locum annotavit, plena sunt eruditionis et doctrinae: sed in verborum interpretatione paullulum ab eo dissentio. Ille enim Tibullum vult de puerlo loqui tanquam de pulchra statua, quam auro polluere nefas sit. Quae enim artificum opera proprio ac suo nitore splendere debeant, ea adventicio colore et ornamento inducto pollui seu violari. Explicat igitur: verunreinige deine Gestalt nicht durch Gold. Evidem *formam*, ut sexcenties, sic hoc quoque loco sonare puto pulchritudinem sive venustatem eamque ut rem sacram attractatione nolle poetam violari. Scripsit autem *polluere* cum delectu, quippe quod verbum et de flagitiis, adulteriis, stupris, incestis usurpatum et ad notandam morum corruptelam aptissimum esset. *auro* est *um Gold*: pretium enim significat, quo puerum istum homini spurco pudicitiam vendidisse poeta criminatur. sententia est: entweihe deine Schönheit nicht um Gold. — v. 23. *Nec tibi celandi spes sit peccare paranti: est deus occultos qui vetat esse dolos*. Sic Scaliger dedit de Excerptis, quorum fidem Huschkius testatur quattuor aliorum librorum scriptura firmari. Scaligerum secuti sunt Heynius, Huschkius, Lachmannus, Dissenius, Gruppius. At Heynius in annotationibus alteram scripturam: *Nec tibi celanti fas sit peccare: paranti sit Deus occultos qui vetet esse dolos* plurimorum consensu munitam difficiliorum quidem ait esse, sed certiore. Huschkius contra diligentissime Scaligeriana scripturae cavet. Veruntamen quos ipse locos congesit, ex iis discitur, et eos, qui fraudis aliquid admissuri sint aut facinus aliquod animo volvant, spe teneri, fore ut occulto id perpetrent: et, qui alias a fraudibus atque peccatis avocare velint, eos id potissimum agere, ut spem latendi et occultandi animis improborum evellant. Haec mihi tam consentanea veritati tamque necessaria vindentur esse, ut in hoc genere scriptores inter se et sententiis et verbis consensisse non mirer: nec tamen propterea puto alteram scripturam loco suo depellendam esse. Est enim manifestum, prout rerum et hominum natura aut condicio ferat, dici posse aut *ne tibi spes sit peccandi* aut *ne tibi fas sit peccare*. alterum est »es sei dir keine Hoffnung, dich zu vergehen«. alterum »es sei dir keine Möglichkeit, dich zu verg.«: quorum hoc etiam fortius dictum est, quam illud. Nemo certe haerebit, si dixeris: ne tibi

fas sit clam peccare : paranti i. e. si pares scil. peccare, Deus sit, qui vetet, hos dolos occultos esse. Pro *clam* autem quidni poetae adiectivum aut participium ponere liceat? Occurrit quidem Dissenius: scribendum ait fuisse: *nec fas tibi sit celare peccanti*. Nonne vero graece dicitur ἔλαφε ποιήσας et λαζῶν ἐποίησεν aut δῆλων φεάρων et φεάνων δῆλων. Atque haec inter se differre, nemo ignorat. Simili modo nec *fas est tibi celanti peccare* valet: es ist dir unmöglich, heimlich zu sündigen: alterum autem nec *fas est tibi celare peccanti*: es ist dir unmöglich, wenn du sündigst, es zu verhehlen: ergo alterum tollit potestafem *furtim peccandi*, alterum *peccati celandi*. Denique dativus *celanti* nihil habet offensionis, cum ratio eius simillima sit dativi verbis *licet*, *datur*, *contingit* adiuncti. Ne vero quis fastidiosior numeros damnet, adeat Heynium, qui aliorum poetarum locos comparando hanc offensionem sublevavit. Iam vero totam sententiam si examinaveris, nihil invenies, quod vulgatae scripturae aduersetur. Modo namque poeta puerum monuit, se malle omnia supplicia perpeti, quam eius perfidiam. Tum pergit dicere: *nec tibi celanti fas sit peccare: paranti sit deus, qui cet. verte*: Auch sei heimlich zu sündigen dir ganz unmöglich: machst du den Anschlag dazu, höre, so sei ein Gott, der deinen Trug nicht verborgen sein lasse. In his equidem nihil video, quod quis iure reprehendat. Num vero *vetet* an *vetat* scribendum sit, incertus sum. Cum *sit* legatur, qui coniunctivus ad vim futuri accedit, *vetet* fortasse potius est: quamquam poetis in hoc genere aliquid permittendum est. Restat, ut breviter dicamus de scriptura paucorum librorum *celari*, quam Huschkius merito respuit. Iunxerunt quidem veteres passivo huius verbi nominativum rei, velut Horat. Serm. II. 4, 11.: *praecepta canam, celabitur autor, et Ovid. Art. Amat. II. 389.*: sed furto celetur culpa modesto: Met. III. 552. sors querenda, non celanda foret. sed apparel, aut rem esse aut nomen hominis pro re positum: ubi vero aliquis ipse dicitur *celari*, patro sermone explicandum est, ihm wird etwas verborgen: quod hic ineptum foret. — v. 25. *Ipse deus tacito permisit lene ministro Ederet ut multo libera verba mero*. Et *lene* larva scripturae est, nec magis sana sunt illa, quae alii libri praebent, *leve, leva, seva*. *Lena* ex uno libro Statii dederunt. Atque lenarum in his rebus frequentem usum fuisse, Heynius affirmat. nempe in conciliandis puellarum amoribus: nec vero hic Tibulli puer scortum est, qualia in stabulis illis Petronianis voluntantur. Dissenius se ait nescire, quid impediverit, quominus dives amator ad corrumpendum puerum lenae opera uteretur. Potuit sane fieri: sed inde non sequitur, ut ita factum sit. At, inquit, ex verbis *multo mero colligi* id potest: erant enim lenae *bibaces*. Recte istuc quidem. Verum hoc loco aliquid debet accidere praeter expectationem, quo appareat, deum ipsum detectae fraudis auctorem fuisse. Praeterea si lenae in his flagitiis aliqua provincia defertur, quae partes ministro relictæ? Minister, inquit Dissenius, est servus, heri comes. At is ipse minister dici nequit, nisi domino in aliqua re instruenda et apparanda praesto est. Quid igitur fecit egitive tacitus iste servus, ut minister vocaretur? Equidem Heynio assentior, eum ministrum libidinis, transactorem foedissimi amoris esse. At si idem vir doctus *lenam dicit ministram dominae* fuisse, quemadmodum partes voluerit distributas aut quale totum hoc negotium fuisse crediderit, non intelligo. Accedit, quod *ministro*

### XIII

ablativum esse, *lena* autem traiectum volunt. At hoc quidem verborum ordine: *tacito permisit ministro*, quis agnoscat, *ministro* esse ablativum? quis porro traiectum verbum *permittit* et interiectum simul sequentis sententiae subiectum lento animo ferat? Callum profecto necesse est eius stomacho obductum sit, cui ista placeant. Coniectura Scaligeri *permisit vela* ab Heynio et Huschkio, Lachmanni *nonne* a Dissenio repulsata est. Mureti coniecturam *saepe* Heynius commodissimam dicit, sed languidam. Mihi inventum viri elegantissimi propterea non probatur, quod *saepe* iniquo loco inculcatum foret. Erat enim, nisi me omnia fallunt, haec vox geminanda, ita ut diceretur: *saepe deus tacito cet., saepe deus somno*: quod tamen ineptum esset: caput enim sententiae est in verbis *ipse deus*. Huschkio Santenii vestigiis insistenti placuit *frena permisit*: quod et ipse quondam conieceram. Translata nimirum imago ab equo ad hominem foret, cuius hominis lingua mercede vel fide diu adstricta subito quasi laxatis frenis in libera verba erupisset. Veruntamen ne haec quidem satis placent. Etenim manifestum est, duobus his distichis id, quod supra dictum est, deum fore, qui dolos occultos esse non patiatur, ita explicari, ut poeta moneat, ipsum deum machinaturum, ut aut minister alioqui taciturnus per ebrietatem aut periurus puer per somni quietem, uterque invitus, has nequicias prodat. Sunt autem in his versibus omnia ita composita, ut verba singula singularis prope respondeant: quae si inter se comparaveris, facile senties, ei, quam Huschkius voluit, vocis *permittere* significationi locum non esse. Iuvenal. IX. 111. nec deerit, qui miseram vinosus inebriet aurem. Ovid. I. Trist. II. 446. sed linguam nimio non tenuisse mero. Propert. III. 11, 56. Nec ducis assiduo lingua sepulta mero. Senec. Ep. 83. huic autem neminem commissurum arcana, quae per vinum eloqui possit. Quid ergo? fortasse legendum: *Ipse deus tacito permisit lingua ministro Ederet ut multo libera verba mero*: der Gott selbst fügt's, dass dem schweigsamen Zwischenträger die Zunge in der Trunkenheit kundmachende Worte spricht. Dativus *tacito ministro* pro genitivo positus indicat, invito ministro linguam vino solutam secreta effutisse. Lingua igitur ebrii servi quasi instrumentum foret, quo deus ad ulciscendam pueri perfidiam uteretur. Sed videant perspicaciores. — v. 31. *nullius divitis auri pondere* Lachmannus ex Eborac. reposuit: in aliis libris legitur *nullo tibi*; in Aldin. *nullo te*. *Divitis*, ut apud Tacit. Hist. I. 51. *belli ditissimi* et sexcentis aliis locis valet *ditantis* (bereichernd). Si scriptum esset *nullius auri pondere* »um keines Gold's Gewicht«, ferendum esset. numerandus enim esset locus in eo genere, de quo vide Ellendt. ad Cic. de orat. I. 45, 199. At cum *auro* epitheton *divitis* additum sit, mea quidem opinione adiectivum *nullius* eidem substantivo iunctum molestiam creat. Proprie enim dicendum erat: *non divitis auri pondere*, pro *non* poeta posuit, id quod fortius est, *nullum*: atqui *nullo auri pondere* idem est, quod *non auro*, *quamvis multum sit*. Ita veteres *magnum*, *grande*, *ignotum*, *congestum* auri, argenti *pondus* dixerunt. Ipse Dissenius, non damnaverim, inquit, scripturam *nullius*: significat enim *ne copiosissimi quidem auri pondere*. Alterum autem idem explicat: ne maximo quidem pondere. inter quae quid differat, difficile est dictu. Pronomen *te* etiamsi non necessarium est, commode tamen hoc loco est positum: *tibi* sequente voce *divitis* facile fieri potuit ut errore librariorum nasce-

retur. Itaque Heynius, Huschkius, alii iure scripturam *nullo te* tenuerunt. Recte autem Dissenius vidit, *Campania terra arva dici Campaniae fertilissima*, quibus adiicerentur *vineta agri Falerni praestantissima*. Verbis *cura Bacchi conferre* iuvat Horatiana illa (II. C. 6.): et amicus Aulon fertili Baccho minime Falernis invidet uvis. — v. 35. Sententia est plana, sed animadvertisenda brevitas loquendi: Ovid. Metam. II. 483.: posse loqui eripitur. Sil. Italic. III. 132. Mavors eripuit evadere letum: quibus similia haec sunt: *eriperes mihi lucere sidera*. Nam etiam ea, quae scimus, tenemus: de quibus rebus si quis nos oratione vel obtestatione deducit sive deiicit, eripit eas nobis tanquam aliam, quaecunque illa est, possessionem. Ellipsis nulla est nec hoc loco nec apud Horat. Serm. II. 2, 24.: ubi legitur: vix tamen eripiam — quin velis tergere palatum. illustratur enim vis et significatio verbi *eripere* iis, quae eadem verborum comprehensione continentur. *Sidera caeli* frequentissimum est: qui *caelo* scribi malunt, ablativum cum verbo *lucere* iungunt, ut *caelo pro in caelo* positum sit. quod improbari nequit: nam acumen sententiae est, non quod astra luceant — lucent enim etiam aliae res — sed quod *in caelo luceant*. — *viae fulminis purae* vocantur, quia *aethereae* sunt seu per purum aerem ad terram pertinent. — v. 39. *Quid faciam, nisi et ipse fores in amore puellae?* Heynius, cui altera scriptura *quid faceres* probata est, explicat: *quid faceres*, si puellam non amares illoque adeo a Nemesi metu vacares? Consentit Huschkius. Scaliger dedit *quid facerem*, Lachmannus, et qui eum secutus est, Dissenius *quid faciam*. utrumque nititur auctoritate librorum. Atque scriptura *quid faciam* non modo non depravata est, sed praestat etiam alteri. Comminatur enim poeta potius, quam interrogat. *Facere* quin ineptum sit, dubitari nequit. quid enim reliquum erat, quod puer faceret? Consecutio autem temporum ad vulgarem grammatices rationem facile redigitur, si totum locum hoc modo explanes: dignus quidem es, a quo poenam perfidiae exigam, et ita facerem: sed cum amore puellae captus sis, nihil faciam, nisi ut precer, ut puella levitate te aequiparet. — v. 45. *Nam poteram.* Iam Vulpius monuit, vim huius particulae referri ad vocem *stulte*. Iure igitur Heynius, Huschkius, Lachmannus, Dissenius *non*, quod Scaliger et Broukhusius ex perpaucis libris reposuerant, repudiarunt. Paullo infra v. 48. Mureto scribi placuit *ut*, quod Heynius eleganter dictum ait. Lachmannus ex libris dedit *et*, ceteri *at*. Evidem cum verto: Ja, im verblendeten Sinne pflegte ich sogar dein Lob zu singen, und nun ärgere ich mich über mich und meinen Gesang, non video, cur Dissenio et stomachum moverit, praesertim cum sententia accuratius examinata haec sit: und was habe ich jetzt davon? nur Ärger. quapropter addit poeta, ipsum iam poenitere illa carmina fecisse. — v. 51. Quod distichon Heynius electum vult, Huschkius ex margine arbitratur in ipsum carmen temere receptum esse, id optimo iure tuetur Dissenius. Dixerat supra poeta, se amicissime, fraudulenter puerum egisse; iam dolore accensus libere effatur, puerum tam sibi invisum esse, ut procul a se eum abesse cupiat: sed is ipse dolor, qui hanc vocem expressit, iram concitat in pueri corruptorem, in quem poeta maxima cum acerbitate invehitur, dum puerum quamvis male de se meritum paucis dimittit, extremo demum carmine discidium ei denuntiaturus. Haec omnia dolori, quo tum ani-

mus poetae affectus erat, tam accommodata sunt, ut hunc locum laudandum potius, quam reprehendendum esse iudicem. — v. 62. *dum rota Luciferi — orta diem. rota pro curru positum est*, quia poeta *primum huius stellae ortum* intelligi voluit. *Oriri* graece sonat ἀνέοχεσθαι, ἀναφένειν. de curru autem Luciferi vide Wernsdorf. ad Incert. Eleg. in obit. Maecen. Exc. V. Nec vero si *rota solis* pro *orbe* seu *disco solis* ponitur, continuo *rota Luciferi* diei potest. Nos quoque Sonne-, Mond-Scheibe dicimus: Venus-, Mercur-Scheibe quis unquam dixerit? quippe; illorum enim planetarum formam orbis vel disci similem vel oculis cognoscimus: Veneris et Mercurii non item. — v. 64. *operum var. vic. opera* sunt φιλοτίχοις ζῷα cf. Ovid. Am. I. 4, 48. II. 8, 28. — v. 65. *At tua perdidicit.* Heynius scriptum maluit *haec tua perdid.* aut *et tua perdid.* At nihil mutandum est: quamquam falluntur, qui arbitrentur poetis saepe pro *ac* poni *at:* de qua re praecclare disseruit Handius de particul. Poeta nimirum modo sororis lasciviam et foeditatem notavit. tum dicit: at non ista modo peccat, verum ipsa tua conitinx iisdem vitiis, quibus soror, inquinata est. Inde apparet, quam commode positum sit *at.* Ceterum *densus dens* (v. 68.) est ein feiner Kamm: talis pecten convenit tenuibus comis accuratiis disponendis: alii aliter explicarunt. conf. Dissen. ad h. l. — v. 69. *ista haec persuadet facies.* haec verba mihi per interrogationem cum irrisione iunctam pronuntianda videntur, sicuti ea, quae paullo supra leguntur, *tune putas* cet.: sequitur enim *non tibi.* Intelligitur, *istam hanc* faciem esse tetram et deformem, fortasse qualem nostrates vocant *fratze.* Omissa tamen particula *ut* offendit: nec locus Sallustianus ab Huschkio et Dissenio prolatus quidquam ad tollendam hanc offensionem prodest. Lege utrumque locum et mecum senties. Evidem vellem scriptum: *Ista haec persuadet facies*, auro utque lacertos Vinci et Tyrio prodeat apta sinu. — v. 75. *Huic puer: hunc ego credam cum trucibus Venerem* — Etsi paullo supra proxime collocatum est *culta puella*, nemo tamen attentior *huic*, qui *senex* est, *puellam* intelligit: illud vero molestius est, quod statim subsequitur *hunc*, qui *puer* est, non *senex*. is enim *truci ferae* comparatur. Notum est, poetis saepe pro *hic* — *ille* aut *ille* — *ille* aut *hic* — *hic* dici (conf. Löhrs ad Ovid. Heroid. ep. II. 148. Forbig. ad Virg. Aen. X. 10.): sed quos locos id genus equidem legi, in iis est sententiae ea conformatio, quae nullam intelligendi difficultatem aut ambiguitatem pariat. quod idem vereor ut de hoc loco dici possit. — v. 80. et geret *in regno regna superba tuo.* Varia scriptura est *in gremio*, quae ipsa per se satis est probabilis: sed addito *tuo* ambigue dictum foret. *Sceptra* in hac re positum non memini me legere: vocabulo autem *regnum* in rebus amatoriis nihil est frequentius. conf. interpret. ad Hor. II. C. 8, 18. IV. 1, 4. Etiam alliteratione, qua constat veteres vehementer delectatos esse, scriptura *regno* commendatur. — v. 82. *palma* i. e. parma Broukhusius testatur in omnibus fere libris legi. Scaligeri *lamna* et quod in uno eiusdem Broukhusii libro est *picta tabella* nemini probetur. Ceterum apud Propertium in iis locis, quos attulerunt Forcellinus et Heynius, hodie legitur *parma*. De commutatione literarum *r* et *l* vide Schneider gr. I. Tom. I. p. 299. Balbutientibus *palma* pro *parma* grata et accepta fuerit: cur Tibullo placuerit, Di melius sciant, ego nescio. sed iubent libri ita legi: ergo pareamus: res enim flocci est neque omni ratione caret.

Eleg. X. v. 5. Lachmannus dedit, quod est in plerisque libris, an. Heynius, Huschkius, Dissenius, Gruppius paucorum librorum scripturam at reposuerunt. Poeta excusat ipse inventorem armorum, in quem modo exarserat, omnemque ab eo culpam avertit in illos, qui primi hoc invento ad hominum caudem uti coepissent. Quod cum ita sit, at unum est verissimum. an certe ab elegantissima, quae non modo huius loci, sed totius carminis est, simplicitate abhorret. — v. 10. *Somnumque petebat securus varias dux gregis inter oves.* Hoc loco duo suspicionem viris doctis moverunt: epitheton *varias* et quod *pastor dux ovium* vocatur. Alterum enim dixerunt esse vitium ovium, quarum alba vel nivea vellera in pretio fuissent; varia et maculosa non item. Quocirca alii alter emendarunt: et Heinsius quidem *saturas*: quod epitheton cum pecori aut ad praesepe stanti aut ex pascuis redeundi a poetis tribui soleat, haud scio an hoc loco prorsus ineptum sit. Aptius certe foret *fessas, lassas.* Horat. III. C. 29, 17. sq.: iam pastor umbras cum grege languido rivumque fessus quaerit. Veruntamen *varias* Vossius recte interpretatus est nec potest negari, esse aliquam iucunditatem imaginis, qua pastor in medio pecore versicolore meridionans repraesentetur. Addit Vossius, non curasse priscos homines, ut ne vellera a niveo colore degenerarent. Frustra Praefkius contra dicit, opinatus, *varias oves intelligi varios ac multiplices ovium motus*, quarum aliae exsiliant, aliae incedant, aliae etiam procubent. Quae vocis *varius* significatio qui teneri possit, vir doctus ipse viderit. Nihil ergo mutandum est. Alterum autem, quod viris doctis offensioni fuisse diximus, Heynius acriter aggressus multis et undique collectis locis oppugnavit. Constanter enim aliis poetis pastorem ait *magistrum, custodem pecoris appellari, non ducem gregis*, qui aries sit. Sed, dum scripturam vulgatam explodit, viro doctissimo excidit coniectura paene ridicula. Facit enim *arietem inter oves somnum petentem*: cuius commenti ipsum posthac poenituit. iure: nec vero quidquam emendandum est. Namque ex locis ab Heynio et Huschkiio allatis id certe intelligitur, potuisse etiam a Tibullo pastorem ducem gregis appellari. Unum est, quod quis miratur. Apud Apollonium enim legitur: Κατ' ἵχνια σημαντῆρος μυρία μῆλον ἐφέπονται: atque si mos esset pastorum, ut semper anteirent gregibus in pascua exeuntibus, quidni commode vocarentur *duces gregis?* Verum saepius illi subsequuntur greges. Itaque mea quidem opinione vox *dux* ita explicanda erit, ut nihil intersit, utrum pastor ante-eat an sequatur gregem. Atqui *duces* saepe ii vocantur, quibus imperium est (conf. Horat. C. IV. 5, 5.): quemadmodum vero agricolae arvis, vinitores vitibus imperare dicuntur (vid. Virg. Georg. I. 99. II. 370.): ita *dux gregis* hoc loco est *dominus gregis* sive is, qui ei praeest. — v. 11. *Tunc mihi vita foret: vulgi nec tristia nossem arma nec audisset corde micante tubam.* Verba *tunc mihi vita foret* interpretantur plerique omnes: *si tunc mihi vita esset seu fuisset:* cui interpretationi a grammatices praeceptis nihil obstat (conf. de vi vocis *foret* Haas. ad Reisig. p. 483. annot. 445. de imperfecto *esset pro fuisset* Zumpt. Gr. lat. § 525. de omissa coniunctione *si* Sanct. Minerv. p. 702. Ruddim. instit. gr. p. 356. annot. Forbig. ad Virgil. Aen. I. 573. et Dissen. ad h. I.). *Vulgi arma* Aymannus *bella civilia* intelligi vult. Evidem *bella* nullos habitura triumphos, *civilia arma*, lacrimosa *bella*, civicos motus, impium Martem, impia praelia, romanas

acies legi: *vulgi arma* hac significatione positum non reperi. Bachius *milites gregarios* (velut Tacit. Hist. I. 46, 5.) dici arbitratus est; Vossius et Dissenius *arma vulgi* explicant cultros, falces, alia id genus arma, quae vulgus in discordiis ac dissidiis ad inferenda vulnera et caedem arripiat: *his armis egregie opponi tubam*, qua ea, quae a militibus committantur, proelia indicentur. Et apud Propertium quidem (IV. El. I. v. 27.) *iusta arma ustis sudibus* opponuntur (vid. annot. Kuinoel. ad h. l.). atque manus illa, quam Scipio Nasica ad opprimendum Gracchum duxit, fustibus, clavis subselliorumque fragminibus armata erat (v. Plut. v. Gracchi c. 19.). Verum enim vero poeta de bellis loquitur, non de rixis pugnis certaminibusque, quae ab hominibus de infima plebe conserantur. Ipse enim postquam dixit *nec bella fuerunt, non arces, non vallus erat*, paullo infra: *nunc*, inquit, *ad bella trahor et iam quis forsitan hostis cet.* Recte igitur Praefkius a Vossio et Dissenio dissentit: at si idem collato cum his verbis nobilissimo illo Horatii loco, ubi apud inferos vulgus Alcae carmina cupidius audit, *vulgi arma* existimat a Tibullo dici, quod multitudo imperita armis gaudeat atque exsultet tubaeque sonum a poeta non sine trepidatione auditum laetissimo animo excipiat, haec eius interpretatio non multum quidem ab Heynii et Vulpii sententia discedit: sed hi aliquanto planius *arma vulgi* ea dicunt esse, quae vulgus, non ii, qui sapient ac pacem colant, sectentur. Nec vero deerant viri docti, qui rati vocem *vulgi* depravatam esse ad conjecturam confugerent. Ac Broukhusius quidem coniecit *Valgi*, Boschius *frugi*, Huschkius vel *ubi*, Heinsius *dulcis*. De his opinionibus Broukhusiana iam explosa et reiecta est: Huschkiana nihil fieri potest deterius; Boschii *frugi*, etiam si teneas ea, quae Cic. Tusc. disputt. III, 8. de vi et significatione huius vocabuli tradit, tamen non neges, nimis languere (vid. Huschk. annot. ad h. l.). Quid quod verbis *tunc mihi vita foret si quidem sonant tunc vixisset, frugi* ne adiici quidem potest. Idemque Heinssianae conjecturae occurrit. Age sis ergo locum consideremus. Poeta modo dixit: *arma inventa contra feras vitio hominum ad mutuam caedem conversa esse*. Caussam bellorum avaritiam esse: quamdui homines pauperes fuissent, omnia fuisse pacata, tranquilla, secura. His, inquit, temporibus si vixisset, nec vulgi arma nossem neque tubam audisset. Manifestum est, *tuba* indicari iusta proelia vel iustum militiam: inde consequitur, ut verba *vulgi arma*, si sana sint, aliud quid significant. Stipendia, quae ipse, cum aetatem militarem agere coepisset, in equitibus facere debebat, *vulgi arma* certe non dixit. Contemtim potius *vulgus* videtur dictum esse. *Arma nosse* quamquam saepenumero valet *armis uti scire* (confer. Kissling. ad Tacit. Hist. I. 48, 1.): hoc tamen loco *nosse* mihi videtur sonare idem, quod interdum *sentire*, i. e. dolore quodam ac damno ex aliqua re capto, qualis ea res sit, intelligere, velut Horat. I. 15, 26. nosces Merionen. Poeta igitur, ni fallor (vide tamen Dissen. proleg. p. 15 et 16.) his verbis notare videtur saevam illam et ferocem turbam hominum, qui profligatis Bruti et Cassii partibus a triumviris exauktorati aut dimissi agrisque Italiae municipalibus donati iure iniuria in possessiones alienas invaserunt. qua calamitate publica Tibullus quoque partem patrimonii amisit (confer. I. 1. Propert. IV. 1, 130. Grupp. I. I. p. 259.). Itaque totius loci sententia haec est: si tum vixisset, neque armati vulgi iniurias passus essem neque arma gestare et

in bellum proficisci cogerer. Quae reliqua est offensio traiectae particulae *nec*, eam aliqua ex parte sustulit Dissenius, a quo tamen Virgil. Eclog. X. 16. nollem collatum; cuius loci ratio sane est dissimillima. — v. 19. *pauper cultus* cum ad materiam et ornatum, tum ad totam colendi rationem refertur. conf. Horat. C. III. 23. extr. — v. 25. *aerata* non sunt saeva vel perniciosa, sed quibus aes praefixum est, χαλκήν: *aeratae* etiam *naves* dicuntur i. e. aere munitae. — v. 26. *Hostiaque e plena mystica porcus hara.* Ita Lachmannus ex libris divulgavit. Varia scriptura est: *hostia erit plena mystica porcus hara* eaque probata est Broukhusio, Heynio et Huschkio: pro *mystica* tamen iidem reposuerunt *rustica*, quod in paucis libris reperitur. Etiam Dissenius in ceteris Lachmanno consentiens *rustica* scribi maluit. Apud Horatium, C. III. 17, 15., Genio porcus bimestris, Serm. II. 3, 164. Laribus porcus seu porca immolatur. Conf. Voss. ad Virg. Eclog. I. 6. et Huschk. ad h. l. Ex his locis intelligitur, veteres porcum pro incolumitate et salute vovere solitos esse. Inde Tibullus, si salvus ex bello redisset, porcum se deo daturum vovit. Cur *mystica* hostia appelletur, non liquet. Nec enim iis, quae Muretus assert Var. Lectt. III. c. 7. res satis illustratur, etiam si, id quod Dissenius facit, concesseris, Larum sacra cum Cereris sacris aliquid similitudinis habuisse. *Rustica* autem Dissenio magis probatur propterea, quia Tibullus porcum ex copiis ruris promiserit. Video, quid senserit vir doctissimus. Arbitratur enim epitheton *rustica* a poeta iccirco delectum, ut intelligeretur, qui modo miles fuisset, eum, si ex bello revertisset, rusticatum: *rusticum* ergo haec eum sacra facturum. Sed num propterea ipsa hostia apte potuerit *rustica* dici, vehementer dubito. Nec vero de populari opinione ad reconditionis nescio cuius doctrinae arcana deflexisse Tibullum putem. Etenim quae de hac hostia tradit Varro de r. r. I. II. 4, 9., ad tuendum epitheton *mysticus* valere mihi videntur. Quicquid est, cum in veterum superstitionibus haud pauca reperiantur, quae ipsa temporum vetustate ita sint obscurata, ut dispici a nobis nequeant, scriptura *mystica* servanda est potius, quam reiicienda. Nam quod I. 1, 23. in libro Guarneriano Vulpius ait scriptum esse *mystica*, docti cuiusdam somnio, non librariorum culpae tribendum puto: multo certe facilius opineris *mystica* a librariis in *rustica*, quam hoc in illud mutatum esse. Maiori etiam offensioni viris doctis verba erant *hostiaque e plena — hara*: quamobrem alii arbitrii sunt, post pentametrum totum distichon intercidisse, alii emendarunt *hostia erit plena — hara*, ut videlicet esset, ex quo nominativus *hostia* penderet. At hoc modo nova paritur difficultas orationis expedienda. Quae est enim ratio ablativorum *plena hara*? Klindworthius quidem *plena hara* explicat in *pl. hara*: at cum proxime positum sit *separ*, neutrum quadrat neque bei vollem Stalle neque im vollen Stalle: sed necessario requiritur *e*. Rem Dissenius egregie expedivit interpretatus: tela vos Lares depellite depellatque hostia, quam mactabo. Conf. Ovid. Heroid. Ep. X. 5. in quo me somnusque meus male prodidit et tu per fascinus somnis insidiate meis. haec tamen plana et polita sunt: illa, quidni fateamur, aliquanto impeditiora. — v. 35 et 36. *Sed audax Cerberus et Stygiae navita puppis aquae.* Cerberus *ferox, improbus, immanis*, ater hic *audax* appellatur. conf. Hesiod. Theog. 312. οὐρανού ἀναδέα τε κρατερόν τε. Saevo enim latratu umbras urget et terret

## XIX

(conf. Propert. IV. 21, 25. Senec. Herc. fur. III. 783. Stat. Theb. VIII. 56.). Pro *navita puppis* Broukhusius ex paucis libris dedit *navita turpis*. vocem *puppis pro rate, cymba, carina* positam nihil moror: sed *navita puppis* si non putide, certe nove dictum est. Licet etiam mirari, cum Cerbero epitheton depingendis loci terroribus idoneum adiectum sit, Charonti tale epitheton deesse. Itaque legendum aut *turpis* aut quod Burmannus coniecit *tristis*, quorum epithetorum neutrum abhorret a natura et habitu Charontis. Anthol. gr. I. p. 169. Charon Ἀίδεω λυπηρὸς δειχοντος dicitur: latinis poetis idem *squalidus* sive *terribili obsitus squallorem* vocatur. Verum quoniam *turpis* ad scripturae vulgatae vestigia proprius, quam *tristis* accedit, illud huic anteponendum existimo. — v. 37. *percussisque genis*. Varia scriptura est *percussisque*, ex qua Scaliger refinxit *perscissisque*. Hoc tuetur Praefkius, vulgatam Huschkius. Vossius autem et Vulpius pro *percussis* reposuerunt *percusis*, quippe quae voces sexcenties a librariis commutatae essent. Ac Vossius quidem *percussas genas* explicat *metu mortis attonitas* (Ovid. Ep. ex Pont. II. 3, 90.), Vulpius *rogi flammis perturbatas*. Huschkius intelligendum ait *timore: percussas enim genas esse pavore informes*. At haec mera est interpretandi licentia, ad quam obtinendam nihil prouunt loci ab Huschkio ex aliis scriptoribus prolati. Omnes enim mirum quantum ab hoc loco differunt. Praefkius denique cum perseverat, *perscissas* i. e. mortis doloribus dilaceratas genas respondere *ustis capillis*, non adtendisse videtur ad id, quod iam Heynius et Dissenius monuerant, non de luctu hoc loco — lugentium autem erat genas lacerare, pectus et femora plangere — neque de uno aliquo mortis genere, sed generatim de morte agi, ita ut non magis *genae unguibus dilaceratae*, quam, quae erat Klindworthii opinio, *macie confectae* intelligi possent. Heinsii conjectura *exesis rei consentanea* est; a vestigiis scripturae nimis discedit: codem iure *exustis, exsuccis aut praefuscis* (vid. Manil. IV. 722.) reponas. Illud apparet, cum hae umbrae de rogo ad inferos descendenterint, attributum requiri, quod simile sit epitheto *capillis* adiecto. Si quidquam mihi in animo esset mutare, conicerem *pertostis*, quamquam hoc verbum compositum hodie quidem nusquam legitur. Lucret. III. 903.: Ignibus impositum calidis torrescere flammis. At quo facilior hoc loco videatur esse coniectatio, eo magis illa est lubrica. Mihi hoc unum persuasum est, *malas umbrarum intelligi concavas deficiente gena*. — v. 39. *laudandus* valet laude dignus: qualis haec laus sit, ex totius sententiae ratione cognosci debet: est alia laus virtutis, alia formae, alia condicionis ac vitae: si condicionis, intelligitur, aliquem feliciorem, fortunatiorem, beatiorem esse. — v. 40. *pigram senectutem* Dissenius vult praematurae morti oppositam. At ipsa *senectus* satis arguit, aliquem non iuvenili aetate absumtum esse. Mibi epitheton *pigram* a poeta electum videtur, quo declararet, sicut iuventutem deceret industria, sic senectuti permissum esse otiani ac quiescere: qua de causa *paratam prolem* dicit, quae nimirum senem patrem bona parte laborum et curarum levet. Est sane interdum *tarda seu pigra* senectus das langsam, träge heranschleichende Alter: sed ab hoc loco id mihi videtur alienum esse. Ovid. Metam. X. 396.: nutrix, non est, inquit, mea pigra senectus i. e. nicht arbeitscheu ist mein Alter. — v. 45. *Interea recte*: pace enim vult agros coli, dum ad illud otium senilis aetatis ipse pervenerit. — v. 46. *araturos*. Haec plurimorum et optimorum libro-

rum scriptura Heinsio, Vulpio, Huschko, Lachmanno, Dissenio probata est. In paucis libris legitur *aratores*: quae scriptura Broukhusio visa est multo elegantior. Heynius quamquam Heinsio consentit, *aratores* epico magis, quam elegiaco carmini convenire, haeret tamen, nec vero quidquam ad sustentandam scripturam *aratores* affert, sed miratur solum, cur Vulpius tanto eam fastidio reiecerit. Atque Jacobsius, cum Vulpius negasset, boves, qui nondum arassent, sed araturi essent, ullo pacto potuisse *aratores* dici, eum ita refellit, ut *aratores* per prolepsin dictum esse statueret. Suffragatur ei Jacob quaestt. epicc. p. 156. Idem sensisse Gruppius videtur, qui Puccii quam vocal conjecturam scripturae *araturos* anteponere non dubitaverit. Quod genus loquendi prolepsis dicitur, eo quamquam apud poetas nihil est frequentius (conf. Jacob. l. l. p. 137. sqq. et Axt. ad Vestrit. Spur. p. 62.): equidem tamen ad haec interpretationis artificia, ubi non necesse fuerit, confugere nolim veritus, ne temere nostras argutias veteribus scriptoribus largiamur. Atqui quae sit hoc loco necessitas rei per prolepsin explicandae, non perspicio, praesertim cum servata scriptura *araturos* luculenter indicetur, ad quod opus boves a natura facti destinatique sint. Itaque etsi dubium non est, quin scriptura *aratores* possit defendi, tamen cum alteri scripturae haud leve momentum accedat codicu[m] auctoritas, cumque non minus ea declaretur, Pacem auctorem fuisse boves ad usum arationis domandi, ego hanc ipsam scripturam *araturos* praferendam puto scripturae *aratores*. Num illud, quam hoc suavius dulciusque sonet (vide Praefck. Progr. Gymnas. Brandenb. Nov. 1837 p. 17.), id suo cuique aurum iudicio decernendum relinquo. Restat, ut dicam de varietate scripturae *curva* et *panda*: utrumque sanum et probum est: utrum scripserit Tibullus, quis pro certo dicat. sola igitur codicum auctoritate decernendum erit, utrum legatur. Etiam Ovid. Fast. IV. 216.: *curva iuga*: frequentius tamen apud hunc scriptorem *panda* esse, viri docti observarunt. — v. 49. *face bidens vomerque vigent*. In excerpt. Scalig. *nitent*, unde Guietus emendando refinxit *nitent*. Speciosum sane: sed cum hoc ipso vigore bidens et vomer nitescant, illa, sive scriptura est sive conjectura ne assequitur quidem vim verbi *vigent*, quod quoniam assiduum utriusque instrumenti usum indicat, neglectis ac iacentibus armis e regione opponitur. Ceterum ut *fervet opus* (Virgil. Aen. I. 436.), *bella calent* (vid. paullo infra), ita hoc loco *vigent* dictum est. Ovid. Fast. V. 279.: cetera luxuriae nondum instrumenta vigebant. — v. 51. *Rusticus e lucoque vehit male sobrius ipse Uxorem* cet. Particula *que* tertio loco posita minus habet offensionis, quia praepositio cum substantivo arctius iuncta est et quasi coaluit. Ovid. art. amat. I. III. 22.: in medios desiluitque rogos. Vide omnino Huschk. ad h. l. Quodsi Heynius *que* cum grata negligentia ait positum esse, fallitur. Accuratus de hac re egit Dissenius, vellem paullo planius et dilucidius. Qui hoc loco *que* poni potuerit, facile intelliges, si demto orationis ornatu sententiam ita explanaveris: rusticus pace et in agri ac vitium culturam incumbit et voluptati etiam atque laetitiae se dat. Haec duo pacis quasi munera, quae vitae rusticae obveniunt, una cogitatione cum complectenda sint, apte coniunctione *que* copulantur. — v. 58. *Lentus utrumque sedet*. Ad lepidam totius imaginis venustatem plurimum valet epitheton *lentus*: quod non videntur sensisse viri docti, qui scripturam

*laetus* praetulerunt vulgatae. Licet Huschkii mirari sagacitatem ubique imitationem Graecorum odorati: qui quo iure hic quoque laudem inventionis Sophocli tribuerit, nemo aequior harum rerum existimator non iudicet. — v. 60. *e caelo deripit ille deos*: recte Huschkius, Dissenius, alii haec interpretati sunt: nec iam dubium potest esse, quin *e*, non *et*, legendum sit. Ovid. I. am. el. 7, 6. Tunc ego ... potui Saeva vel in sanctos verbera ferre deos. — v. 61. *e membris perscindere vestem*. Res est notissima. conf. Ovid. art. amat. III. 569. Horat. C. I. 17. extr. Propert. IV. 5, 21.: sed hi *scindere* dixerunt. Terent. Eunuch. IV. 3, 5.: *discidit vestem*. (Vid. omnino Markl. ad Stat. Silv. IV. 9, 24.) *Perscindere* displicuit Heinsio: esse enim et violentius, quam quod verbis *sit satis* accommodatum sit et ad praepositionem *e* parum aptum. Itaque ille *rescindere* coniecit: quam conjecturam Huschkius quidem ait quattuor libris confirmari. Probata est eadem Dissenio et Gruppio. Propert. III. 8, 8. resciso sinu. Claudian. XV. 134. *rescisae vestes et sarta iacent*. Sed cur scriptura *perscindere* reiiciatur, caussam idoneam equidem video prorsus nullam. *Perscindere* est durchreissen, einen Riss durch machen, quod praesertim, si vestis tenuis est, facili negotio fieri potest. prapositio autem *e* indicat, vestem de eo ipso loco, in quo sederit seu haeserit, rescindi. Differt enim aliquid inter praepositiones *e* et *a*: *a pectore* foret von der Brust her vel weg; quod fieri potuisse, admota pectori manu et sola veste comprehensa. *e pectore* vero fieri non potuit, nisi manu vestem inter et pectus inserta: est igitur *perscindere e pectore vestem* von der Brust aus: quod quominus dicatur, nihil impedit. — v. 62. Quamquam et apud Propertium (I. 2, 1.) et apud Ovidium (Fast. IV. 309. Art. Amat. I. III. 138. Am. II. 7, 23.) aliosque scriptores *capilli* ornati dicuntur, hoc loco tamen, ubi poeta id utique praecepit, ne quis audeat ipsi corpori manus iniicere — satis enim esse in vestem et habitum saevire —, mihi *ornatus comae* multo aptius dictum videtur, quam *ornatae comas*. Nam qui *ornatus comae* dissolvit, is non necesse est comis ipsis infestas manus ingerat. Poeta igitur amatorem iubet contra facere, quam ille facit apud Terentium, qui ipsam capillo concidit, aut Ovidius, cum dicit Amor. I. Eleg. 7, 11.: ergo ego digestos potui laniare capillos. *Ornatus* autem pluralis numerus positus est, quia ornanda magna erat varietas. Ovid Amor. III. 125.: non sint sine lege capilli nec genus *ornatus* unum est: et ibid. paullo infra v. 149.: nec mihi tot positus numero comprehendere fas est: adiicit *ornatus* proxima quaeque dies. conf. C. G. Jacob. Comment. de us. num. plur. p. 30., qui pluralem ad artificiosam *capilli* compositionem refert. — v. 64. Heynius Dousae conjecturam *quo* scripturae *quo* anteposuit, idemque fecit Huschkius, nisi quod scripsit *cui*. Atqui *alicui plorare, flere* est einem etwas vorweinen: *aliquo autem irato flere* valet flere, si quis iratus sit i. e. weinen, wenn einer zürnt: id ipsum hoc loco poeta dicit, ut ex addito verbo potest (de quo vid. Dissen. ad h. l.) facile cognoscitur. Iure igitur Lachmannus, Dissenius, Gruppius vulgatam *quo* tuentur. — v. 68. Pro *perfluat* in aliis libris legitur *praefluat* aut *profluat*: quae varietas compendio scripturae nata est. Heinsius *perpluat* coniecit: id receperunt Broukhusius, Vulpius, Heynius. At, nisi me omnia fallunt, non sicut coenaculum aut tigna perpluant, etiam sinus perpluit pomis; quippe enim non *per sinum*, sed *e sinu* poma decidunt

*Praefluat* autem prorsus ineptum est: *profluat* ad sinum vix quadrat. Huschkius recte quidem scripturam *perfluat* tenet, sed in ea explicanda haud scio an erraverit. Locis certe, quos attulit, id, quod probari vult, non efficit. Apud Ciceronem de Fin. II. 35. haud dubie legendum est *perfruens*. Dissenius tamen Huschkium secutus item interpretatur: *abundat*: intelligi enim sinum, qui copiam pomorum non capiat. Gruppius quoque vertit » und es fliesset sein Schooss über von reichlicher Frucht «. A sententia sane haec interpretatio non discrepat: sed vox *perfluat* parum accurate explicata est: Latine dicitur, tellus, os, membra unguine, tabo, crux fluunt pro e tellure, ore, membris unguen, tabum, crux fluit. Ita Appulei. Metam. I. p. 47. dixit: sudore frigido miser perfluo et libro secundo p. 166. *sudore diffluens* (v. scr. *defluens*, sed vid. annot. Oudendorp.), quorum alterum est: ich trieffe ganz und gar vel am ganzen Leibe vom kalten Schweiße: alterum in Schweiss zerfliessend: quae locutio aliis quoque scriptoribus usurpata est: ad quem usum loquendi si hoc loco scriptum esset *perfluat*, explicandum illud foret: *ex sinu poma perfluant*: quod, cum poma neque uno velut tenore e sinu delabantur neque omnino a Pace sinu excutiantur, non video quemadmodum cum re congruat. Iam vero constat, laxiores vestes a veteribus *fluentes* dictas esset, velut Virgil. Aen. I. 319. *sinus fluentes* et Appulei. Metam. XI. p. 759., quem locum Huschkius attulit, *ambitus pallae perfluebat*. Itaque *perfluat* et *pomis candidus ante sinus* explico: und es bausche vom Obst ganz (*per* est enim durch und durch) nach vorne hin der schimmernde Busen vel quod idem est: er hänge vom Obst (sc. onustus, refertus) ganz nach vorne herunter.

LIB. II. Eleg. I. v. 1. *Quisquis adest, valeat*. Haec est vulgata: ab ea stant Lachmannus et Gruppius. Atque precabantur veteres in his sacris, ut deus non pecora solum salva servaret, sed patri quoque familias, domui et familiae salutem et valetudinem daret (conf. Cato de re rustic. c. 141.). Vox tamen *valeat* statim in exordio carminis posita, prius quam deus invocatus esset, viris doctis offensioni erat. quapropter Scaliger *faveat* legendum censem. Sic enim veteres sacris faciundis praefatos esse; Dousa autem filius scribi maluit *quisquis ades, faveas*. huic Heynius et Huschkius assensi sunt, illi suffragatus est Dissenius. Ego quominus Scaligero consentiam, hoc uno prohibeo, quod non memini me legere *fave* in illa sacrorum praefatione nude positum: ubique enim, quod ego sciam, additur *lingua seu linguis* aut *ore* aut etiam *animis* (conf. interpret. ad Horat. C. III. 1, 2.). Quae infra leguntur (II. c. 5, 1.): *Phoebe fave his non magis, conferri possunt, quam verba Ovidii* (Metam. III. 613.): *quisquis es, o faveas*. Nam commode Di et viri potentiores dicuntur *favere*. Omnino si verteris: Jedem der Anwesenden Heil und Wohlsein, non erit, quod optes. — v. 2. *priscus avus*. priscus non aetatem spectat, sed mores. conf. Catull. C. 168. v. 159.: *priscus parens*. — v. 6. *suspento vomere*. conf. Virgil. Eclog. II. 66. aratra iugo referunt suspensa iuvenci. Horat. Epod. II. 63.: *vomerem inversum boves collo trahentes*. — v. 7. *solvite vincla iugis*. Ex his verbis Vossius sollerter coniecit, sacrum non mane factum esse. Atque si verba *solvite vincla iugis* valent *demite tauris iuga*, haud dubium est, quin hic dies festus in intercisis fuerit. Equidem ut Vossio consentiam, imprimis verbis adducor, quae in

extremo carmine leguntur: Ludite! iam Nox iungit equos, currumque cet. — v. 9. *Omnia sint operata deo.* Cum poeta Bacchum modo et Cererem invocaverit, licet mirari, hoc loco *deo* positum esse. Dissenius docet id factum esse, quod singularis numerus interdum gravior sit et magnificentior, quam pluralis. At haec ratio dubia est et saepe etiam fallax: melius igitur Heynus, qui *deo* indefinite pro *numini divino* dictum monet Quid? *diis*, quod Vulpius scribi voluit, ne potuit quidem ponи: nam non omnibus, sed his ipsis dis, Cereri et Baccho, Tibullus sacra facturus erat. Atqui totius loci summa eo spectat, ut homines ab omni negotio avocentur. Satis ergo erat dixisse *deo*, quo nomine cum *res divina* significetur, id ipsum *operi* opponitur. — v. 11. *Vos quoque abesse procul iubeo, discedat ab aris, cui tulit cet.* Varia scriptura est *discedite* et *discedere*; *quis (queis)*, *cui (quoi)*. *Discedite* Muretus, Heynus, Huschkius; *discedat* Lachmannus, Dissenius, Gruppius dederunt. Potuisse *discedite* aut *discedere*, *quis* vel *cui* scribi, nemo neget: sed multo est probabilius, scriptum esse a Tibullo *discedat*. Haec enallage numeri nata est cum brevitate loquendi, tum sensu quodam humanitatis, quo ducti veteres, quicquid erat vitii in iis, qui ipsis curae essent, sublevabant. Itaque poeta dicturus *iubeo vos procul esse, qui tale quid commiseritis*, ne huius suspicionis labo plures aut omnes aspergantur, spem interponit, neminem fore, qui aliquid admiserit: tum vero religionis caussa addit: sin quis erit, discedat. Haec ego explicandae rei gratia pluribus exposui: poeta multo brevius dixit. — v. 14. Broukhusium, cui placuit scribi *puri fontis*, Heynus facili negotio repulsavit. — v. 18. Huschkius ut doceret, deos averruncos dici *pellere* aut *depellere*, non *tollere mala*, eruditionis copias deprompsit: quibus fruimur ac gaudemus, sed quorsus eas profudit? Nempe ut scripturam unius libri *tollite convelleret*, quae sane tam inepta est, ut ne imprudentissimo quidem possit probari. Fieri enim certe nequit, ut quid de loco, in quo non versatum fuerit quemve non teneat, tollatur. Atqui isti homines precantur, ne se suasque res quidquam mali invadat. — v. 19. *fallaces herbas* compares cum Virgilii *vanis aristis* (Georg. I. 111) aut Horatii *fundo mendace* (C. III. 1, 30.): hic spes aratoris non explet: illae specie inani exspectationem messorum illudunt. In versu sequenti Wunderlichus *tardiorem agnam* ait imbecilliorem esse ceteris sive quae ceteras celeritate non aequiparet. Intelligo. nam si ne tardiori quidem agnae lupus timendus erit, multo minus ceteris nocebit. ergo totus grex a vastatione luporum liber ac tutus erit. Idem sentit Dissenius. Ego intelligi malim agnam, quae *intenta pascuis tardius gregem secuta sit* (das sich verspätet hat): aut, si *agna vi* collectiva dictum est, attributum *tardior* celeritati luporum oppositum puto, ita ut sonet, tardior, quam quae insectantes lupos possit effugere. Etiam apud Phaedrum fab. I. 16. v. 7. ovis se tardam fatetur esse. De re confer Ovid. Art. am. I. 118.: ut fugit invisos agna novella lupos. Horat. C. I. 17, 18. nec metuunt. Martiales haeduleae lupos. Scriptura *segnior* inepta est: nam animal natura infirmum ac pavidum qui possit *segne* vocari? — v. 21. *plenis agris* alii explicaverunt *semente facta quasi gravidis*: alii haec sacra post messem celebrata rati pro *agris* coniecerunt *areis*, ut Scaliger, aut *horreis*, ut Heinsius et Guietus. Has conjecturas utpote ab elegantissimi carminis numeris prorsus alienas aversatus Heynus modo messem factam

modo segetem maturam vel etiam demessam, sed ut aresceret, in agris relictam intelligi voluit. Vere viderat Heynus, sed quae est saepe eius inconstantia, huc illuc fluctuavit. Peracta messe agros plenos nec esse nec dici posse, manifestum est: quamobrem Wunderlichio et Dissenio consentio, qui statuunt, haec sacra facta esse non *post messem*, sed *ante messem*. *Nitidus* denique non vestem solam spectat, sed totum habitum vultumque, qualis solet hominum esse festo tempore et in laetitia. — v. 22. *Turbaque vernarum, saturi bona signa coloni, Ludet et ex virgis extruet ante casas.* Horat. Epod. II. 65.: positosque vernas ditis examen domus circum residentes lares. Conf. omnino Heynii annotat. ad h. l. eruditissimam. Propert. II. 29, 3.: obvia nescio quot pueri mihi turba minuta Venerat. *extruet ex virgis*: intelligitur, materiem ad extruendas casas virgas praebuisse (conf. Hand ad Tursell. de partic. Tom. II. p. 634.). *Ante* adverbium esse, res ipsa docet: valet davor, vornehin, ita paullo infra *ante vias*. Quin *ante* germana scriptura sit, dubitari nequit: *arte* prorsus ineptum est. *Ludet* graece sonat ποιέεται neque *ludet* et *extruet* per ἐν διὰ δυοῖν explicanda sunt, ut recte vidit Dissenius. — v. 25. *viden' ut*. Plures alloquitur, sed de his singulos: idem fit verbo *inquit* et graeco ἀγε. *Viden' ut* cum indicativo iunctum admirantis est magis, quam interrogantis: si coniunctivus ponitur, res ad sensum ac iudicium alterius revocatur: illud usu vulgaris sermonis defenditur, hoc cum grammaticae praeceptis concinit. alterum sonat: wie deutet er an, siehst du's!, alterum siehst du, wie er andeutet. Conf. Haas. ad Reisig. institut. gramm. § 329. annot. 504. et Theod. Schmidt ad Horat. Epist. I. 1, 91. Itaque non est, cur miremur cum Huschko, quod non scriptum sit *significat*. Ceterum vid. Dissen. ad h. l. — v. 27 sq. *Nunc mihi fumosos veteris proferte Falernos Consulis et Chio solvite vincla cados.* Scaliger dedit: *nunc mihi, nunc fumos — Falernos*: cuius scripturae tamen ipsum postea poenituit. Nam et geminatio vocis *nunc* plane inutilis est, et putide dictum *proferte fumos Falernos*. Etenim amphora quidem, ut vinum mitescat, *fumum bibere instituitur* (conf. Horat. Carm. III. 8, 11.), unde *cadi* Ovidio *fumosi* appellantur (Fast. V. 517.): sed quis unquam hominum biberit fumos Falernos seu Massicos? Itaque Scaligero postmodum Statii emendatio *fumosum — Falernum* probata est. *fumosos* opinor non tam oculorum, quam iudicii errore satum esse: quae vox raro in bonam, plerumque in malam partem accepta huic loco parum quadrat. Apud Horatium (C. III. 28, 8.) Messala Corvinus languidiora vina postulat. De re conf. Colum. I. 6, 20. Voss. ad Georg. II. p. 300. Offensioni erat masculinum *Falernos*: viderunt viri docti, nihil agere eos, qui Virgilii Tmolium aut Phanaeum conferrent: abhorrente enim hunc loquendi usum Graecorum proprium ab oratione Tibulliana. Itaque Heynus monuit, ex singulari *cado* repetendum esse accusativum pluralis numeri, cum quo *Falernos* iungeretur. Recte: nec audiendus est Huschkius, qui nisi legatur *Chüs — cadis*, id negat fieri posse. Consentaneum est, unum cadum Chii, Falerni autem plures cados proferri: hoc vinum est quidem praestantius, sed Italicum tamen; illud Graecum idque pretiosius. unusque eius cadus pluribus Falerni admixtus haud dubie ad depellendam Falerni austeritatem sufficiebat (Horat. Serm. I. 10, 24.). — v. 31. Quod Scaliger »*bene Messalae*« legi vult, id non necessarium est. Conf. Heyn. et Dissen. annotatt. ad h. l. Res notissima

est: vide interpret. ad Horat. III. C. 8, 13. et Ovid. Fast. III. 530. — *absentis*. Recte Heynus *Messalam* ait *absentem* dici: poetam enim ruri festum celebrasse, Messalam in urbe fuisse. — v. 33. *Celeber Messala triumphis*. Horatio satis erat Iovem *Giganteo* (C. III. 1, 7.), Asinium Pollionem *Dalmatico triumpho* (II. C. 1, 15.) clarum praedicasse. Tibullus summa exultans laetitia triumphi splendorem unius multiplicat. Ceterum confer. Jacob. de usu numeri plural. p. 16. — *intonsis avis gloria dictum est*, ut infra IV. 1.: *sed generis priscos contendis vincere honores*. — v. 38. *desuevit* Broukhusius restituit ex libris. Varia scriptura est *destituat*: quam scripturae discrepantiam miratus in eam opinionem incidi, ut putarem *destituit vel destitut ex destitit* errore oculorum aut imprudentia natum esse: id autem aut adscriptum fuisse voci *desuevit* aut depravatum esse ex *deditidicit*. Confundi enim interdum *dediscre* et *desistere*, constat. Nec ineptum foret *deditidicit*, velut apud Horatium virtus populum falsis nominibus uti dedocet (C. II. 2, 20.). Potior tamen est scriptura *desuevit* propterea, quia *magistri*, quos poeta dicit, non ad scientiam homines, sed ad mores ac vitae cultum conformarunt. — *quernas glandes*. Ovidius, ubi de aurea aetate loquitur, homines, inquit, legabant, quae deciderant patula Iovis arbore glandes: alioque loco hoc ipsum munus Cereri ac Terrae mandat, *consortibus operum, per quas correcta vetustas quernaque glans victa est utiliore cibo* (Fast. I. 676.). — *pellere glande famem*: totidem fere verbis idem dixit Ovid. Metam. XIV. 216. In versu sequente Broukhusius ex paucis libris reposuit *casam*: sed vel uno Horatii loco (C. III. 1, 20.), quem locum attulit Heynus, fides vulgatae scripturae confirmatur. — v. 41. *primi* haud dubie anteponendum est alteri scripturae *primum*: at in superiore versu, in quo eadem, quae hoc ipso loco, ratio obtineatur, *primum* scriptum est. Praecipua utriusque dei laus in utroque loco est inventio earum rerum, quibus homines a fera vita ad mitiorem cultum traducti sunt. Ergo *primi* docuerunt *casas extruere, primi iidem tauros aratro iungere et plaustra rotis imponere*. Utroque igitur in loco quin *primi* scribi potuerit, dubium non est. Sed appareat, altero loco, cum sequatur verbum finitum *docuere*, potuisse ponи *primum*: altero autem cum haec ipsa vox non ad infinitivum *docuisse*, sed ad verbum *feruntur revocanda* esset, scribendum fuisse *primi* potius, quam *primum*. Pro *docuisse servitium* Gebhardus, Vossius, Bachius legi iusserunt *domuisse servitio*: at *docuisse servitium* valet *domuisse*: quod si scriptum esset, vox *servitio* prope foret supervacanea. De suavitate repetitiae vocis *docere* dixit Dissenius. ordo autem verborum hoc modo expediendus est: illi etiam primi et tauros servitium docuisse et plaastro rotam supposuisse feruntur. iam omnia plana sunt. nemo certe tam imprudens et inconsideratus erit, ut *tauros aut docuisse iungat cum supposuisse*. — v. 43. *tunc consita pomus*. Exc. Lips. *insita pomus*: nec dubitarunt ita legere Broukhusius, Vulpius, Vossius. Sed recte vidit Heynus, non de insitione, sed de satione poetam loqui. Scribendum igitur *consita*. — *irriguas aquas*. Virgil. Georg. II. 485.: rigui amnes. ib. IV. 34. irriguum fontem. Horat. C. I. 7, 14. uda mobilibus pomaria rivis. — v. 45. *pressos liquores*. Horat. Epod. 13, 6. vina Torquato consule pressa meo. Virg. Georg. IV. 140. pressis favis. Ovid. Trist. IV. 6, 20. nudo pressa uva pede. Colum. de r. r. XII. 13, 1. prelo uvas premere. Ovid.

Fast. 152. expressi favi. Verbo simplici fere poetae utuntur, uti nostrates »gepresst«. — v. 46. *securō mero*: simili modo Horatius Massicum obliuiosum vocat (C. II. 7, 21.) Dionysius enim λυστημένος. Vinum animum omni cura et sollicitudine solvit et cornua addit pauperi, ut praecclare Horat. III. 21, 18. *Sobria* autem mihi in mentem revocat alium locum eiusdem poetae, qui, ubi insanire non vult, puerum iubet pocula ardantis Falerni praeterente lympha restinguere (II. C. II, 20.). Pariter hoc loco *sobria unda* salubre est temperamentum *meri securi*: quippe enim ista securitas non procul abest a levitate et confidentia. — v. 48. *annua terra* dictum est, ut apud Propert. IV. 8, 8. *annua pabula*. Id nihil novi habet: magis mireris epitheton *verno* cum *alveo* iunctum: quod Gebhardum et Vossium ita offendit, ut cum *rure* illud iungerent. At vocis *rus* et hic et infra geminatae tanta vis est, ut epitheto ornanti omnino nullus locus sit. Melius multo Fruterius, qui *vernos* legendum censuit: quae viri docti opinio et facilitate emendationis et magno locorum numero, in quibus *vernus* cum flore aut alio id genus vocabulo iunctum est, commendari videtur. confer. Horat. I. 4, 10. Propert. III. 5, 22. Ovid. Metam. V. 551. Senec. Hippolyt. I. 12. Valer. Flacc. III. 403.: quibus locis multos et alias facile addideris. Nec verbis, quae paullo infra leguntur, *verno de flore*, quicquid dicit Dissenius, Fruterii opinio confutatur: est alind, quo refellatur. Si caput totius loci id esset, ut verni temporis amoenitas describeretur, necessario legendum esset *vernos flores*. at poeta, sicut supra de messe, sic hoc loco de mellificatione loquitur. apes autem, ut pridem Broukhusius et Heynus monuerunt, in Italia quidem ab ipso aequinoctio verno mellificare coeperunt. Itaque summa totius loci in exponendis commodis et utilitatibus rei rusticae versatur atque verbis *in alveum ingerant flores* sententia subest: *verno tempore apes mel colligunt ac parant*: itaque cum hic prope nihil referat, quae sit materies, ex qua apes mel colligant; non *flores*, sed *id*, quod verno tempore melle completur, epitheto id ipsum tempus significante ornandum erat. Poeta autem suo iure *vernus alveus melle completetur pro alveus melle completetur verno tempore*. Adde, si vis, quod Dissenius monuit, alium vere, alium hieme et aestate alvei statum fuisse: nec iam dubites, quin *alveus* ipse *vernus* dici potuerit. Enallage epitheti, qualem saepe a poetis usurpatam volunt (conf. Obbar. in ephem. scholast. 1832 No. 150. Forbig. ad Virgil. Eclog. IX. 58.), hoc quidem loco nulla est. — *flores*. praeter locum ab Heynio allatum (Virgil. Georg. IV. 54.) adde Ovid. Metam. XIII. 928.: non apis inde tulit collectos sedulo flores. Lucret. III. 11.: floriferis ut apes in saltibus omnia libant. — v. 51. *Agricola assiduo ... satiatus aratro*. Pro *satiatus* in duobus Broukhusii libris scriptum reperitur *defessus*: Scaliger autem coniecit *lassatus*. Recentiorum nemo melius, quam Dissenius, vim vocis *satiatus* explicavit. Complexus enim summam eorum, quae Heynus, Wunderlichus et Huschkius doce ac subtiliter ad hunc locum annotaverant, ipse egregie docuit, nihil in usu huius vocis a Tibullo novatum esse: aratrum enim non invisum, sed gratum et acceptum esse agricolis: qua de caussa cecinisse Virgilium, *huc omnis aratri cessit amor*. Esse igitur *aratro satiatus* »nachdem er satt sich gepflügt«. Quae quam vere sint dicta, et ex iis, quae paullo infra leguntur (v. 55.) et ex loco Homericu huius simillimo (Il. XI. 85.) cognoscitur. — v. 53. Pro

*modulatus* Vulpio placuit *meditatus*. At poeta de ipsis modis (Melodien), qui fistula canendi erant, loquitur: ergo recte se habet scriptura *modulatus*. *Ornatos* Huschkius explicat *laudatos* sive *honoratos* idque per prolepsin dictum esse affirmat. Sed neque expedivit hanc interpretandi rationem et quibus armis ceteros interpretes petivit, ea facili negotio retunduntur. Ipsi enim verbis *ut diceret ante deos*, quale id carmen sit, apparet: deinde quod infra puer deos sertis coronans commemoratur, id multum abest ut Huschkius caussam sustentet. Ille enim locus ad id ipsum, quod dii a puero coronantur, totus refertur: his vero verbis pars continetur eius imaginis, cuius summa cernitur in pietate, qua agricola commotus modos, quibus deos celebraturus est, multo ante meditatur. Epitheton autem *ornatos* additum est iccirco, ut appareat, festo die id carmen dici, cui modulando profestis diebus agricola operam dederit. Nec vero coronas solum seu serta puto voce *ornatos* indicari, sed alia etiam ornamenta, quin totum habitum signorum, quae fumo et squallore purgata niteant (conf. Horat. III. 6, 4.). Verte igitur aufgeshmückt, geputzt. — v. 57. *Huic datus a pleno, memorabile munus ovili Dux pecoris hircus auxerat hircus oves.* Quod munus Horatius ad Pison. v. 220. *vile*, Tibullus *memorabile* dicit, sive et ipse credit, ab hoc praemio tragoediam nomen accepisse, sive, quae est Dissenii opinio, intelligi voluit, id munus tum apud hos homines in magno honore ac pretio fuisse. Versum pentametrum et a metro et a sententia laborantem viri docti depravatum aut subdititium habuerunt. Muretus et Scaliger pro *auxerat* reposuerunt *duxerat*: quod mihi quidem, cum modo dictum sit *dux pecoris*, displicet nec quidquam praesidii huic coniecturae est in illis Propertii verbis (III. 13, 40.) Corniger — Dux aries saturas ipse reduxit oves. Waardenburgius (vid. Huschk. ad h. l.) coniecit: *dux pecoris curtas auxerat hircus opes*: sed vereor, ne iniquo loco positum sit *hircus*. Heinsius denique opinatus est legendum esse: *dux pecoris: hirtas duxerat hircus oves. hirtas oves* nihil offendit: idem legitur apud Varronem de r. r. II. 11, 7. atque *ovile* viri docti hoc loco esse caprarum stabulum monent: sed *duxerat* mihi non probatur atque ut Heinsii coniectura uni vitio medeatur, totum certe locum non sanat. Evidem olim conieceram: Huic datus ... ovili Dux pecoris hircus luserat inter oves (vid. Ovid. Metam. VII. 311.): de verbi *ludere* significacione conf. Catull. VI. 211. Horat. C. II. 5, 7. At manifestum est, praeter verba *dux pecoris* in hoc versu nihil esse, quod non suspectum sit. Vox *hircus* quin male geminata sit, non est dubium. Alterutrum locum obtineat. conf. Virgil. Eclog. VII. 6.: Vir gregis ipse caper. Ultima syllaba vocis *pecoris* producta excusationem habet: cetera leniori medicina restitui vix possunt. Quid Tibullus scripserit, quis divinet? ne illud quidem pro certo dici potest, num *datus* perfecti tertia persona, an participium sit. Fortasse duo haec disticha ita inter se apta et connexa erant, ut quae alterius distichi pentametro sententia esset explicata, referretur ad vocativum *Bacche* hoc modo: Huic datus a pleno memorabile munus ovili Dux pecoris hircus mox cadit ipse tibi. Verum quid iuvat hariolari? — v. 65. *textrix operata Minervae*. In plerisque libris legitur *assidue textrix operata Minervam cantat*. Broukhusii *Minervae* in paucis libris legitur. Fruterius et Guietus *textis* coniecerunt. *Textis* num ablativus an dativus sit, Heynius incertus est. Idem dubitat, num scriptura *assidue textrix operata Minervam*

*Cantat* mutanda fuerit. At vero et adverbium et *operata* nude positum non admodum placent: nec dubium esse potest, quin recte legatur: assiduae textrix operata Minervae. Est enim Minerva hoc loco positum pro ipso telae artificio, cui perficiendo textrix ista operam dat. conf. Virgil. Aen. VIII. 409. Ovid. Met. IV. 33. — v. 66. *et applauso tela sonat latere.* Quae est paucorum librorum scriptura *appulso*, nemo erit qui eam anteponat vulgatae: sed Mureti vestigia secutus malim legi: *a plauso tela sonat latere.* — v. 67 sq. Praepositionem in enumerandis rebus saepe a poetis bis terve eandem poni, viri docti pridem docuerunt. Confer. Thilium ad Virgil. Aen. II. 365. et Forbig. ad Virg. Aen. I. IX. 556. Hoc loco *inter* »mittens unter« ter repetitum succurrit exilitati enumerationis. Magnam vim aut etiam elegantiam inesse in praepositione ter repetita non sentio: si esset geminata, rei consultum foret. — v. 88. *lascivo sidera choro.* *Chorus siderum* num apud ullum scriptorem *lascivus* vocatus sit, nescio: sed lascivientibus omnia, etiam ea, quae alias magna et venerabilia et sunt et habentur, lasciviunt, sicut saltantibus circumagi cetera et moveri videntur. Itaque hoc loco lascivientibus siderum chori lasciviunt ipsi. Ex loco Ovidiano, quem attulit Heynus (III. Met. 685.), quid tandem discimus? nempe delphinos, qui lascivi solent esse, lasciva corpora iactare: nec dubium est, quin omnes omnium laetorum et lascivorum hominum et animalium motus saltationesque hoc epitheto insigniri possint. — v. 89. *fulvis circumdatuſ alis.* Pro *fulvis* Broukhusius scripsit *fuscis*, ut legitur III. 4, 55.; Heinsius *furvis*, quod Heynus probatur. Scriptura *fulvis*, cum in versu proxime superiore sidera dicta sint fulva i. e. corusca seu rutilantia, inficeta et insulsa est. Caussa mendi a librariis illati manifesta est. Quae nocte aut tenebris nascuntur, ea si alata finguntur, alis nigris seu fuscis instruenda sunt. Nec de caelo, ut apud Virgil. V. 838., hic Somnus delabitur. Recte igitur Heynus, Huschkius, Dissenius ab Italibus steterunt. — *tacitus:* conf. Ovid. Metam. XI. 650.: ille volat nullos strepitus facientibus alis Per tenebras. Sil. Italic. X. 354.: per tacitum allapsus. — *nigra somnia.* Heinsius placuit *pigra.* Broukhusius cum in uno libro *mera* invenisset, coniecit *vara*, quod conveniret *incerto pedi.* At vere vidit Heynus, tum *valga*, non *vara* fuisse scribendum. Huschkius e varia scriptura de legit *vana.* Atque *vana* et dici possunt et dicta sunt somnia. At vellem obtemperasset Heynus, qui monuerat, elegorum esse, epitheton, quod rei esset proprium, repetere: itaque cum *niger somnus* dictus esset, *somnia quoque nigra* fuisse dicenda. Confirmatur practerea aliqua saltem ex parte scriptura *nigra* Euripideo illo μελανοπτερωγύων ὀνείων. Omnem autem dubitationem tollunt Ovidii verba (Fast. IV. 662.): nox venit et secum somnia nigra trahit.

Eleg. II. v. 1. Distinguendum est ita, ut voces *Natalis* venit iungantur cum verbis *ad aras.* Haec distinguendi ratio locis, quos viri docti et ex aliis scriptoribus et ex Tibullo attulerunt, satis firmatur. Constat enim, haud raro ipsos deos sacris suis adfuisse. — v. 4. Cum *odores* in ipsa Arabia nascantur, scriptura *e terra* mihi magis, quam altera *a terra* probatur. — *tener* Arabs dicitur, qui Catullo, Virgilio, Claudiano, aliis poetis *mollis* vocatur. Est autem *tener* hoc loco Schwächling, quod quam prope ad vim vocis *mollis* i. e. Weichling accedat, manifestum est. Ceterum de fertilitate

terrae et odoribus in ea nascentibus conf. Plin. hist. nat. VI. 32. ad extr. et Dionys. Perieges. 936 sqq. — v. 5. Productam syllabam in tertii pedis caesura defendit Huschkius: cui non adversatur Dissenius: is tamen miratur, cur Tibullus, cum plus ponderis sit in verbis *ipse — adsit*, non scripserit *Ipse suos adsit Genius visurus honores*. Mihi, ut vox *Genius* ante verbum *adsit* collocaretur, pronomina *ipse suos* videntur postulasse: haec necessario excipi debebant nomine *Genius*: triaice id nomen, et statim senties, quam illud non vigeat, quam sit delumbe. — v. 6. *mollia sertā*. Alteram scripturam *floreā* Dissenius potiorem dicit, contra, quam Muretus, qui *mollia* revocavit: uterque caussam suam eo qui supra legitur loco (I. 7, 53.) tuetur. Ac probum quidem utrumque est: sed magis mihi hoc loco placet *mollia*. haec enim sertorum sanctis comis impositorum praecipua virtus. Virgil. Aen. VII. 485. Ovid. Fast. II. 340. (habent unctae mollia sertā comae). Accedit, quod *sertā* etiam nullo epitheto addito *floreā* esse nemo non intelligit. Denique confer molles thyrsos Bacchi (Virgil. Aen. VII. 390.) et res acta erit. — v. 10. *annuet ille*. Recte Huschkius, Lachmannus et Dissenius restituerunt scripturam *annuit*. Iam enim apparet, deum propitium esse facturumque, quodcunque Cerinthus rogaverit. Quod cum ita sit, praesens aptius est, quam futurum. — v. 11 sq. *uxoris fidos optabis amores: iam reor hoc ipsos edidicisse deos*. Toties igitur has preces iuvenis diis adhibuerat, ut hi ipsi vota eius edidicissent. Haec plana sunt. Sed vox *uxor* magnas inter viros doctos dissensiones commovit: quorum alii, ut Broukhusius, Vulpius, Heynius, *uxorem* intellexerunt *futuram*: quae vocis significatio usu et auctoritate aliorum poetarum affatim probatur (conf. Propert. I. 2, 19. et quos locos attulerunt Broukh. et Dissenius): alii contra, ut Vossius, Dissenius, Gruppius (l. l. p. 62.), Jacob (de usu num. plur. p. 10.) *uxorem* vi propria dictum opinati sunt. Evidem quamquam nec nego, Vossium rationibus ad firmandam suam sententiam usum esse non contempnendis, et tot virorum ornatissimorum consensu flector, persuadere tamen mihi non possum, Cerinthum, cum haec vota faceret, maritum fuisse Sulpiciae. Etenim haec vota magnum quidem Cerinthi in coniugem amorem ostentassent, sed simul suspicione intulissent uxoria fide prorsus indignas: quod mihi ab admirabili totius loci mollitudine abhorre videtur. Nec me addueunt, ut aliter sentiam, verba illa, quae puella (l. IV. c. 10.) acerbo falsae suspicionis dolore concitata iactavit. Verum ut dissensiones virorum doctorum quodammodo saltem componantur, iuvat rem ita expedire. Poeta natalem amici celebraturus, quo est in eum animo affectus, optat et finit, hoc ipso die fore, ut Cerinthus, quod toties ardentissime concupiverit, certo ac stabili coniugio puellam accipiat. sed haec hactenus: dicam enim de hac re alio loco. — v. 14. Fere eadem Horat. C. II. 12, 21.: Num tu, quae tenuit Achaemenes aut pinguis Phrygiae Mygdonias opes cet. et Ovid. Metam. VII. 59. quemque ego cum rebus, quas totus possidet orbis, Aesoniden mutasse velim. — v. 17. *Vota cadunt*. Notum est, *cadere* saepe eventum seu exitum bonum malumve significare. Inde apud Propert. I. 17, 4. *vota cadentia sunt incassum facta*. Quapropter nisi verbo *cadere* voces *bene male, secus, aliae id genus adiectae sunt*, ex ipsa re, de qua sermo est, colligi debet, qualis eventus sit. Aliquid autem puto discriminis esse inter praesens et perfectum,

nec idem sonat *res cecidit* et *res cadit*: alterum videlicet valet: die Sache kommt zur Entscheidung: alterum die Sache ist entschieden. Itaque hoc loco si qui verba *vota cadunt* explicant ad eventum perducta sunt (velut Gruppius I. I. 43. Euer Gelübd' ist erfüllt. et pag. 63.), ipsi viderint, quo iure id faciant. Si *vota ceciderunt* i. e. si Sulpicia iam uxor Cerinthi est, nonne ineptum est optare, ut *amor flava coniugio vincula portet* sive ut matrimonio illa cum iuvene iungatur? Nuptiarum enim laetitiam croceis istis vinculis designari, appareat (conf. Plin. h. n. XXI. 22. extrem. et vet. enarrator Iuven. Sat. VI. v. 225.). Hunc igitur scopulum ut viri docti devitarent, plerique conjecturam Guieti et Heinsii *viden' ut* (conf. II. 1, 25.) certatim amplexi sunt, non modo Vossius et Dissenius, sed etiam Broukhusius, Heynius et Huschkius. Vulgata tamen propugnatores nacta est gravissimos Wunderlichum et Lachmannum. Heynius *utinam paucis reiicit*: Dissenius acerius instans requiri ait rationem, unde concludat poeta, rata fore vota: quod si *utinam legeretur*, repente ac praeter exspectationem novum votum fieri. esse etiam iejune dictum: *utinam strepitantibus alis advolet Amor*. Gruppius artificio interpretandi difficultatem quodammodo delusit. Evidem in voce *utinam* non haesi: quippe enim, poeta paullo ante deum fecerat annuentem: adhortatus erat iuvenem, ut rogaret: scire se dixerat, quae Cerinthus vota animo agitaret: velle nimirum matrimonio cum puella iungi: his dictis subito addit: *Vota cadunt* i. e. hoc ipso die natali vota ad exitum perducuntur (jetzt kommen sie zur Entscheidung): quidni apte illa adiungantur: *utinam Amor advolet strepitantibus alis portetque flava coniugio vincula*, sive demto orationis ornatu: *utinam hoc die Sulpiciam uxorem ducas*. Nam incerti amores pleni sunt suspicionum et curarum. at felices ter et amplius, ut Horatius dicit (I. C. 13, 17.), quos irrupta tenet copula nec malis divulsus querimoniis suprema citius solvet amor die. Coniectura Italorum *trepidantibus*, cui Broukhusius et Huschkius applaustrunt, dubitanter accessit Heynius, mihi vehementer displicet, quamquam non ignoro et apud Ovidium (Metam. I. 506.) prope eadem verba legi et voce *trepidare* saepe agilitatem vel festinationem celeremque motum significari (vid. Gronov. ad Liv. XVII. 1.) atque Genium seu Natalem parvum deum fuisse (vid. Broukh. ad h. I.): verum qui loci ad tuendam illam scripturam proferuntur, eos si paullo diligentius examinaveris, facile intelliges, nihil ad hunc locum pertinere. Hic ipse alarum strepitus, quem amor advolans edit, augurium est laetissimum. Celeritatis autem vis, nisi fallor, ipsis verbis *strepitantibus alis advolare* expressa est. — v. 21 et 22. *Hic veniat Natalis avis prolemque ministret*, *Ludat et ante tuos turba novella pedes*. Scriptura variat. pro *hic* legitur in aliis libris *huc aut haec* et pro *veniat* etiam *veniet*. Nicolaus Hein- sius de conjectura dedit: *huc venias Natalis avi ..... ministres*, eique consentiunt Heynius, Huschkius, Dissenius, sed ita, ut *veniat* — et *ministret* conservent. Qui scripturam *hic* germanam duxerunt, explicant: iam prole parata, cum aetate ita proiecti eritis, ut avi appellemini, hic natalis vobis redeat. At *veniat* ipsum non valet *redeat*. Frustra Heynius affert Tibull. I. 7, 64.: (candidior semper candidiorque veni) et Ovid. V. Trist. 5, 14. (opto, candidus huc *venias*): quorum locorum similitudo sane exigua est. Deinde mire dictum foret: hic Amor signa certi matrimonii *avis* afferens *veniat* prolem-

que ministret: quod *Ὥοτρεγον πρότρεγον* iure reprehendit Dissenius. Adiici etiam debebat pronomen *vobis*. Quod si *avi* hoc loco essent Grosseltern, interpungendum saltem esset: Hic veniat Natalis, avis prolemque ministret. *avos* autem intelligerem parentes Sulpiciae et Cerinthi. Et enim ex carminibus sexto et octavo libri quarti colligi potest, hoc coniugium aversatos fuisse parentes, matrem certe Sulpiciae. Inde non absurdum foret conciliare, *avorum* mentionem factam, ut spe proli ex hoc matrimonio futurae animi parentum conciliarentur, parentesque Sulpiciae quidem prius, quam ipsum Cerinthum, pietatis caussa commemoratos esse. Verum enim vero tota haec interpretandi ratio mihi displaceat. Postquam poeta optavit, Amorem strepitantibus alis advolantem crocea afferre vincula, consentaneum erat addere, *hoc sit augurium, quod tibi natali die detur*. Constat, *avem* saepe poni pro augurio, praesertim in nuptiis celebrandis, in quibus aves consulebantur; unde Catull. 61, 20.: bona cum bona alite virgo. Vid. Loers. ad Ovid. Heroid. ep. II. 116. Itaque nihil sane excogitari possit, quod et ad verba, quae supra leguntur, *venit Natalis ad aras* et ad rem totiusque loci, de quo modo diximus, suavitatem tam appositum sit, quam id, quod Heinsius refinxit, *hac veniat Natalis avi*: quibus verbis aptissime adduntur illa: *ludat et ante tuos*, Cerinthum autem poeta dicit, *turba novella pedes*. Pro et maluit Heynius scribi *ut*, quod legitur in libro Ursini: suffragantur ei Huschkius et Dissenius. Ac Dissenius quidem, cum mutatum esset subiectum, copulam *et* duriorem, finaliē particulam nervosiorē esse arbitratus est. Mihi particula *ut* sententiis more prosae orationis inter se iungendis aptior videtur esse, particula vero *et i. e. und so* orationis poeticae nitori magis accommodata.

Eleg. III. v. 3. *Ipsa Venus latos iam nunc migravit in agros*. His verbis Dissenius ait vernum tempus sive mensem Aprilē indicari (conf. Ovid. Fast. IV. 125 sqq.). Atque sententiae inter se ita cohaerent: puella mea urbe relicta rus se contulit: iam enim ver adventavit. pro his poeta ornatius dixit: nunc ipsa iam Venus in agros migravit. Haec plana sunt. at illud iam difficilis est decernere, num *latos agros* legendum sit an *laetos*, quam veterum librorum scripturam Muretus enotavit. Nam quod infra v. 65. *agri tristes* appellantur, quis est tam tardus, quin caussam intelligat, quamobrem agri reapse laeti ibi *tristes* vocentur? Nec opus est, ad Horatiī verba (Epist. I. 10, 23.) provocare, ut planum fiat, scripturam *latos* ipsam per se probam esse: nemo enim neget, *agros*, ubi urbi quamvis ampliae, moenibus tamen circumdatae opponantur, *latos* commode dici. Adde, quod Veneri choros verno tempore ducenti *εὐγύζοσι ἀγγοὶ* grati et incundi sunt. Apud Horat. C. III. 11, 9. Dacierii *laetis* probari nequit (conf. Fr. Lubker. ad h. l.). at I. 12, 57., cum magnitudo imperii maiestatem Augusti augeat, potius est *lato orbi*. Verum mollitatem huius loci decet dulcedo imaginis, quae nascitur epitheto *laetus*. Interpretatio Dissenii, qui *laetos* explicat *virentes*, non abhorret illa quidem a re et veritate, sed sensum poetae melius, nisi fallor, assequaris, si ita interpreteris, ut hanc ipsam herbescentem viriditatem elici dicas laetitia, qua Veneris adventu agri impleantur. — v 5. *O ego cum aspicerem dominam*. Ita Lachmannus et Dissenius dederunt, auctoritate librorum permoti. Vulgata est *cum dominam adspicerem*: at plus ponderis est verbo *adspicerem*, quam voci *dominam*. Ecthlipsis *cum aspicerem* auribus ingrata non tanti

est, ut unius libri Broukhusiani scriptura *dum* alteri anteponatur, cum praesertim eadem particula et quidem alia significatione subsequatur: ad sententiam alterum ab altero haud multum differt: *dum adsp.* enim sonat, wenn ich nur erschaute: *cum adsp.* autem: wann ich anschauen könnte. Parensum igitur auctoritati librorum. — v. 6. *pingue solum* vinetum dici, appareat: nam *de arvo* paullo infra poeta loquitur. Quam temere Vossius *subigunt* in *subigant* mutaverit, facile videbis, si sententiam ita explanaris: ego sectarer aratum, ut agricolae facere solent, dum — boves subigunt. Qua interpretatione multum abest ut enuntiatio, quae per coniunctionem *dum* copulata est, ab hypothetica sententia divellatur. Haec omnia et a verbo *sectarer* pendent, et vi eius conditionali quasi tinguntur. Iniuria igitur Dissenius Huschkius adversatur. De Vossii conjectura *curvus* iam a Dissenio refutata dicere supersedeo. *Curvum*, quo epitheto *aratri* nihil apud poetas frequentius est, hoc loco propter verbum subsequens *sectarer* commodissime positum est. *Steriles boves* (βοῦς ὄτειροι Hom. ο. 522. u. 186.) viribus valent. Inde Virgil. Georg. I. 65. *Pingue solum* fortes invertant tauri. — v. 9. Huschkius reprehensis iis, qui scripsissent *quererer*, *quam* pro scriptura *quererer*, *quod* propugnavit: idque iure: sed quod negat, alterum latine dictum esse, fallitur. Quidni enim *queri* absolute ponи possit? *Quererer*, *quam* explicandum esset: ich würde Klage erheben, wann: alterum valet ich würde klagen, dass: haec constructio usitata est. Sed si alterum praestat, alterum non est, quod barbare dictum putetur. Pro *laederet* et in aliis librī legitur *laederet* aut: illud Lachmannus, Dissenius, Gruppius, hoc Heynius et Huschkius tūntur. Equidem scripturam et germanam duco, quippe quae et librorum auctoritate et re ipsa commendetur. Nec enim alterutrum, sed utrumque accidere solet aratoribus: quae igitur rei necessitate iuncta sunt, cogitationis arbitrio secerni non debent. — v. 11 sqq. *pavit* et *Admeti* — *quicquid erat medicae*. Haec ita explananda sunt. Apollo amore in Admetum captus se expedire nullo pacto poterat. Cum neque ars cithara canendi aut forma quidquam ei ad conciliandum Admeti animum prodesset nec illa, qua excellebat, mendī peritia ad sanandum hoc vulnus valeret (conferat. Propert. II. 1, 59.) abiecto pudore deus praeses Musarum non veritus est ad servilem operam descendere, pascere greges Admeti, rusticari. — v. 15 sq. Locus est mutilus et corruptus: pentametrum subdititum esse, inter omnes constat: quae sententia fuerit, dispici potest, verba scriptoris restitui non possunt. Num de aquatione sermo fuerit, quae erat Aurispae opinio, admodum dubium est: nimium tribuit Aurispa simili loco Virgilii (Eclog. IX. 23.). Sed cum Tibullus versibus subsequentibus de inventione lactis coagulandi et casei conficiendi loquatur, multo est verisimilius, eo, qui intercidit, loco de mulctu aut de lactis fructu mentionem factam. In commemorandis istis rebus levioribus licet non mireris poetam immoratum esse: opponuntur enim maioribus illis muneribus, quibus Apollo prius, quam ad haec humilia rusticorum negotia operam contulisset, praeesse solitus erat: oratio tamen impeditissima totum hoc distichon suspectum reddit. Etenim infinitivus, nisi aut in pentametro aut, si plura exciderunt, in versu proxime superiore *dicitur* aut *fertur* positum fuisse statuas, non habet, unde aptus sit. Pentameter etiam numerorum vitio laborat: ad quod vitium tollendum Muretus emendavit *mixtis*, Lachmannus *mixtu*

### XXXIII

*subriguisse*: quae vox qua auctoritate nitatur, nescio. Si quid in hoc versu complorato mutandum putarem, coniicerem: Lacteus et mulctris obriguisse liquor (conf. Calpurn. Eclog. V. 65. III. 66.). At totius sententiae conformatio pessime neglecta ab omni emendandi conatu absterret. Ut enim particula *et* hoc loco valeat »und so fort«, quod tamen Dissenius merito aspernatur, qui possit infinitivus *obriguisse* ex eodem verbo *fertur* pendere? Quid tamen istuc? *fertur Apollo docuisse — et liquor obriguisse?* scribendum saltem erat: et tum primum obriguisse liquor. Tantam compendiae orationis inscitiam nemo erit qui Tibullo dignam ducat. — v. 30 sqq. In his distichis Dissenius (vide proleg. p. 84 sq.) reprehendit anaphoram. mire enim res inter se dissimillimas componi, vitulum gestatum et carmina boum mugitu rupta, templa deserta et capillos neglectos. Evidem non invitus concedo, totius loci compositionem laborare: sed anaphorae usum puto quodammodo defendi posse. Atque de superioribus distichis, in quibus vox *quotiens* geminata est, res facili negotio conficitur. Demto enim orationis ornatu appetet hanc esse sententiam: Apollo *negotia pastoritia* (conf. I. I., 29 sq.) *strenue obiit*, ita ut saepe et vitulos humeris gestaret et inter ipsa armenta carmina caneret. Utrumque valde abhorruit a persona eius dei, qui arcum fulgentem (vid. Hor. C. Saec. v. 32.) humero gestare et inter Iovis coenam lyra canere (Hor. C. I. 32, 16.) solitus erat. Quapropter quae his ipsis rebus contraria sunt, humilia dico pastoralis curae negotia, apte hoc loco componuntur. Multo ad explicandum difficilior est ratio anaphorae, quae est in subsequentibus distichis. Quid enim res iis explicatae simile aut commune habent? Dicam. Est dolor, quem neglectum ab Apolline et ingenii et corporis decus commovet. dolent enim ii, qui oraculum sciscitaturi desertum illud invenerunt et infecta re domum revertuntur: dolet etiam Latona, inornatum filii capillum conspicata. Atque utraque re, et vaticinandi arte et corporis forma, imprimis crinibus Apollo gloriatus est: quam gloriam Iuno apud Lucianum (Dial. deor. XVI.) ridet. Quod si scriptum esset in hunc modum: saepe doluit irrita turba ..... saepe doluit Latona, offendio anaphorae, quae Dissenio intolerabilis visa est, magna ex parte sublata foret. Restant alia, quae in disceptationem veniant, sed leviora. In versu namque quinto decimo Heynus et Huschkius tuentur scripturam plurimorum librorum *tunc*: Lachmannus vero, Dissenius, Gruppius alteram *tum*. Cum poeta inventionem harum rerum Apollini tribuat, mihi *tunc* magis, quam *tum* probatur: est enim fere *tum primum*. — Versu undevigesimo Heynus, Huschkius, Lachmannus, Dissenius ad unum omnes dederunt *dum*, repudiata altera scriptura, quae paucorum librorum est, *cum*. Recte quidem grammatici docent, *dum* plerumque indicativo verbi iungi: qua de causa Huschkius operam dedit, ut usum coniunctivi hoc loco positi auctoritate aliorum scriptorum firmaret (adde Tac. ann. VI. 19. et conf. omnino Hand. ad Tursell. partic. Tom. II. p. 305 et 312 sq.). Res est manifesta. Dici potest *dum canit*, quod praesens persaepe est historicum quod vocatur; *dum canebat* (so lange er sang); *dum cecinit*, ubi temporis spatium quasi cogitatione circumscriptum tenetur (so lange oder während er gesungen hat): denique, id quod hoc loco legitur, *dum caneret* (wenn er einmal oder wenn er gerade sang): cui coniunctivo ea vis est, ut res a sensu tota ad mentem et cogitationem revocetur. — *trepidis rebus*,

velut apud Horatium (III. C. 2, 5.): vitamque sub divo et trepidis agat in rebus: ubi vid. annot. Mitscherlichii. In versu vigesimo et altero scriptura variat: in multis enim iisque bonis libris legitur *a*, in aliis non deterioribus *e*: alterum est von den Tempeln her: alterum aus den Tempeln: atque in intimis locis seu penetralibus responsa dabantur; inde apparet, utrum potius sit (conf. Huschk. ad h. l.). *Duces* sunt principes, qui antiquis temporibus oracula adibant: *turba* comites officii caussa iis additi. Sophocl. Oed. Tyr. v. 7514. πότερον ἔχωσε βαύς ἢ πολλοὺς ἔχων διδόσας λοχίτας οἵ δινήσ αὐχηγέτης Liv. 42, 15. ubi de Eumene oraculum consulente narrat, primo a mari, inquit, circumfusa turba amicorum ac satellitum procedebat cet. — v. 25. *Crinesque solutos* conf. Hor. III. C. 4, 12. *Coma*, quae est huius vocis significatio, apte opponitur capiti inornato solutisque crinibus. — v. 30. Alibi *militant* Veneri (vid. Hor. III. C. 26, 2. Ovid. Amor. I. 9, 1.), cuius imperia quamvis plerumque mollia sint, saepe tamen non iniuria dura vel *saeva* vocantur. Hoc loco, ut acute vidit Dissenius, poeta *servire* scripsit, quia Apollo tum in servitute erat. — v. 31. Nemo infitias eat, repetitum *est* insuave esse, praesertim cum ita collocatum sit, ut et tertii pedis caesuram et ultimi pedis thesin teneat (vide Grupp. I. I. p. 81.): atque a paucis libris abest. Obtemperandum tamen cum codicum auctoritati tum Dissenii praecepto haud inani (vide eius annotat. ad I. 1, 34.). — v. 33. *At tu quisquis is es, cui tristi fronte Cupido Imperitat, nostra sint tua castra domo.* Verba *tristi fronte Cupido imperitat* opposita sunt iis, quae paullo supra leguntur: *sed cui sua cura puella est*: hic enim amat et amatur: ille mutuo amore caret. Numeris versus hexametri aures fastidiosiores non admodum delectentur: respuant etiam ista *quisquis is es*: ac profecto nemo haec mihi pro tercis et expolitis venditet: at pro deploratis non habeo. Varia scriptura est haecce. In paucis libris est *tristi cui*: quae scriptura numeris quidem nihil prodest (conf. Huschk. ad h. l.), sed cum in adiectivo *tristi* caput sit rerum inter se oppositarum, facile illa videatur potior esse. Verum vox *tristi* sedem suam obtineat, necesse est. Verba enim *quisquis is es* adiuncta et quasi per parenthesin posita sunt. Deinde *imperitat* est incerti auctoris: in libris plerisque reperitur *imperat ut*: in paucis *imperat in*. Verba *At tu, quisquis es* aliis quoque poetis usurpata (conf. Burmann. ad. Ovid. Metam. I. 679.) nihil habent offensionis: requiritur tamen, quod ex pronomine *tu* aptum sit. Si legitur *imperat ut*, manifestum est, nonnulla excidisse, in quibus verbum, quod iungeretur cum pronomine *tu*. At haec ipsa coniunctio *ut* commode expediri nequit (vid. Dissen. ad h. l.). Sin *imperitat* legitur, sententia integra est, praeterquam quod voces *at tu* non habent, quo referantur. Itaque Dissenius et hac offensus constructione, qualis nusquam apud Tibullum reperiatur, et miratus, quod castris illis, in quibus esset Veneris militia discenda, nihil laudis esset additum, lacunam esse statuit totumque locum talem iudicavit, ex quo intelligeretur, manum extremam huic carmini non accessisse. De qua re ei consentit Gruppius I. I. p. 95 sqq. Disputatur de toto hoc genere in ultima hartum annotationum particula hic breviter, quid ego sentiam, dicam. Non limatum hoc carmen atque expolitum esse, quisque facile concedat: sed castrorum illorum descriptionem equidem non admodum desidero. Quod interiecto hoc disticho poeta a praedicatione eorum

temporum, quibus ne deos quidem puduisse Veneri palam servire, orationem trans-  
tulit ad detestationem ferreae aetatis, qua homines avaritia ducti arma hostibus inferre  
quam Veneri militare mallent, id non vituperandum mihi videtur. Totum illud distichon  
peperit dolor, quo animus poetae cruciabatur. Itaque qui saevitiam Cupidinis experti co-  
gnovissent, ad se venire iubet eosque docet, quid molestiarum ex mutatis amantium  
moribus manarit. Emendationis tamen copiam facit scriptura *Imperat in nostra. Fortasse enim legendum: At tu, quisquis is es, cui tristi fronte Cupido Imperat, i: nostra*  
*sint tua castra domo. i sonat veni, ut apud Graecos saepe ἔρχου. nec raro apud latinos*  
*poetas ire pro venire positum est: vid. Forbig. et Thil. ad Virgil. Aen. II. 375.* Veni,  
inquit poeta, ad me: in mea domo castra tua sint, in quibus discas, quemadmodum  
iniquae Veneri militandum sit. Post hoc distichon ea, quae paullo infra sequuntur,  
*Nota loquor, ponenda mihi videntur. Subitus, inquies, hic transitus est: non negem:*  
sed in tali, quale hoc carmen diximus esse, noli omnia ad unguem perfecta esse. —  
v. 36. *praeda tamen multis est operata malis.* mire dictum est. nec quidquam ad hunc  
locum illustrandum ea faciunt, quae viri docti ad Eumenii orat. pro instit. schol. c. 4.  
congesserunt. Nihil tamen mutandum puto. Fridericus quidem Jacob ad Lucil. Aetn.  
v. 383. scribi iubet *onerata.* At neque *adoperta*, quae est varia scriptura, neque *comi-  
tata*, etsi passiva vi non infrequens est, probari potest. Sententia enim postulat, ut  
haec mala nascantur praeda i. e. praedae studio. — v. 38. *hinc cruor, hinc caedes.* Pro  
*cruor* in nonnullis libris est *furor*, in aliis *amor*, quod Heynio potestatem fecit con-  
iiciendi *Hinc amor, heu, caedis.* Verum vulgatam satis iam muniit Oudendorpius.  
Hom. II. XI. 163.: ἐν τῷ ἀνθρωπταρίῳ ἐν δ' αἴλιος. recte: nam caede virorum sanguis  
profunditur. at non minus apte dicitur *cruor caedesque*, quorum alterum *vulnera*  
spectat, alterum *necem.* — *mors propior* Horat. C. I. 3, 32.: semotique prius tarda ne-  
cessitas Leti corripuit gradum. conf. supra I. 10, 4. — v. 39. *vago ponto.* Epitheton  
immensitatem alvei, intra quem haec moles aquarum fluctuat, egregie declarat. Etenim  
fluviorum lapsus angustioribus riparum intervallis coerciti sunt, maris contra fluctus  
propter magnam litorum distantiam quasi errare ac vagari videntur. Inde apud Ovidium  
Met. VIII. 595.: o proxima caelo regna vagae sortite tridentifer undae. Luc. Phars. V. 613.  
sonat Ionio vagus Hadria ponto. *dubias autem rates vocat*, quia confidere iis non licet,  
quippe quae iactatae facile evertantur; quapropter eadem instabiles dicuntur. Simili modo  
Ovid. epist. ex Pont. IV. 3, 32. fortunam dicit sumnum *dubio sub pede* semper habere or-  
bem. — v. 42. *Ut multa innumera iugera pascat ove.* in aliis libris legitur *multa iugera*,  
in aliis *multo iugere*, in plerisque *innumera ove*, in perpaucis *innumeram ovem* aut *in-  
umeras oves.* Lachmannus auctoritatem codicum secutus est, nuper tamen, ut Gruppius  
quidem testatur, pro *pascat* emendavit *carpat*. Vossius de excerpt. Pocchi dedit: *ut mille*  
*innumera iugera pascat ovem*, immemor, quam male numerus finitus *mille* infinito iu-  
gerum conveniat. Heynius, Huschkius ac Dissenius reposuerunt: *ut multo innumeram*  
*iugera pascat ovem.* Usum singularis numeri verborum *multo iugere* et *innumeram*  
*ovem* illustrarunt Dissen. (ad I. 3, 28.) et Huschkius. Illud quoque certum est, *iugere*  
posse defendi, cum veteres dixerint *iugeribus.* Apud Ciceronem in Verr. I. III. 47, 42.

Zumptius quidem *iugero* restituit, idque iure: sed iccirco non continuo reiiciendum erit *iugere*. Praeterea Dissenius alteram scripturam aggreditur et ab insolentia locutionis *iugera ove pascere* et a sententiae perversitate. coemi enim a praedatore pascua, non ut a gregibus depascantur, sed ut ali et haberri possint quam plurimae oves. Heynius alteram scripturam, cuius numeri ipsi auribus ingrati essent, errore librariorum satam opinatur: sed idem sensit, posse illud videri exquisitus dictum. Evidem fateor scripturam *multo innumeram iugere pascat ovem*, non uno nomine commendari: sed cum infra 5, 25. vaccae *pascant* herbosa palatia i. e. *depascant*: id quidem concedi debet, non dissimilem esse locutionem *iugera ove pascere* i. e. abweiden lassen: velut apud Horatium (Serm. I. 5, 79.) *doceat* positum est pro *docendos curet*. Abhorrent sane haec et alia huiusmodi a consuetudine loquendi et vulgari sermone, poeticam tamen elocutionem non dedecent. quid vero? si quis diceret: er wünscht unermessliche Weideplätze zu besitzen, um sie durch seine unzähligen Heerden abzuweiden, nonne intelligeremus, ad inumeros greges alendos tantum pascuorum eum velle possidere. Quod si ita est, Disseniana certe ratio non ea est, quae scripturam plurium librorum consensu firmatam subvertat. Quid, quod haec ipsa locutionis insolentia aptissima est ad declarandam indignationem, quam insatiabilis avaritia huius praedatoris movet: simili modo nobis dicere licet: der zehrt uns mit seinen vielen Pferden noch den letzten Haber auf. — v. 43. *Cui lapis externus curae est urbisque tumultus Portatur validis mille columnā iugis.* Cui, ut saepe ὁ, valet *er*, *dem* dicit autem praedatorem. *lapis externus* est columna marmorea (confer. Horat. II. 18, 3 sq.), quae per urbem vecta dicitur *tumultus urbis*: vide Tacit. Annal. I. 75. ibique annotat. Ernesti. et Plin. Panegyr. C. 51. — *mille iugis*. scriptura *multa columnā* per se bona ac proba, quoniam paullo supra legitur *multa iugera*, alteri cedat necesse est. Senec. ep. 90.: nec in hunc usum, inquit, pinus aut abies deferebatur *longo vehicularum ordine* cet. Quod est in quibusdam libris *urbique*, etsi non raro datus pro genitivo ponitur, tamen cum proxime positum sit *cui*, non magis placet, quam *scriptura tumultu*, qui ablativus defendi quidem potest, sed multo minus viget, quam nominativus. Est autem *tumultus* docte dictum *pro caussa tumultus*: valet fere die Ruhestörung der Stadt. auditio nimirum fragore cum vici quaterentur, par erat, cives metuisse, ne domus vicis imminentes collaborarentur. Ceterum *cui* et ex verbis *curae est* et ex verbo *portatur* aptum habet aliquid offensionis (conf. Tac. Hist. I. 37. extr.), quam facile summoveris, si *curae est* vi verbi passivi explicaris. — v. 46. *Negligat piscis adesse.* Horat. I. C. 28, 30.: negligis — fraudem committere? Significat autem *negligere* prope idem, quod *contemnere* (sich nicht darum kümmern) velut Horat. Epod. 4, 15. — v. 47 sq. *At tibi laeta trahant Samiae convivia testae* cet. Res hoc disticho commemoratas viri docti satis illustrarunt. Sed cum in Excerptis Scaligeri scriptum sit *at mihi*, utrum legendum sit, disceptatur. Brouckhusius et Vulpius rati eum intelligi, quem in suis castris poeta militare iussisset, *tibi* legerunt. Heynius puellam dici existimavit: cui assensus Dissenius, Tibullus, inquit, se simulat credere, Nemesim istam luxuriam aversari: mox tamen sentit, longe secus esse. Iusto breviorem in hac re poetam fuisse, ipse Dissenius non diffitetur. Ac profecto si

huius loci brevitas cum proxime superioris copia comparetur, non potest non videri nimia. Tantum quod poeta continentiam puellae spe et animo haustam vilitate vasorum quorundam significaverat, cum ad increpandam puellae avaritiam et perfidiam adsiluit. Qua re commotus Huschkius etsi retinet scripturam *At tibi*, propensior tamen est ad tuendam alteram *At mihi*. Sic enim et praedatoris opulentiae paupertatem ait Tibulli opponi et quam molestiam eadem illa verba *At tibi* paullo infra (v. 61.) repetita afferrent, eam omnem depelli. Ergo de Huschkiis opinione sententia totius loci haec foret: at ego pauper et paucis contentus sum: verum quoniam video, puellam meam avaram esse, ego quoque quamvis invitus ad capessendam praedam me accingam, non ut mihi divitias comparem, sed ut habeam, quibus opibus puellae aviditatem expleam. Haec et ad ea, quae supra de praedatore dicta sunt, apte composita esse et inter se optime cohaerere, negari nequit. Nec moror coniunctivum *trahant*: quidni enim comode datur: wie gerne brächte ich ohue allen Prunk meine Tage zu: sed intelligi poeta vult, sibi id non permitti, quippe cum puella divitiis inhibet. Simili modo apud Horatium L. I. 31, 15. *me pascant* explicari potest »es mögen mich ernähren« — dummodo videlicet tu frui paratis et valido mihi dones et integra cum mente cet.: aptior tamen est indicativus *pascunt*, quo posito intelligis Horatium de vitae cultusque consuetudine loqui. Idem dici potest de hoc loco, in quo interpretando versamur. Nec, si ea quidem, quam supra explicavimus, his verbis subest sententia, dubium est, quin praeferendus sit indicativus. Verum enim vero si totius loci compositionem diligentius consideraveris, facile videbis, hoc loco omnino non id agi, ut Tibulli paupertas cum luxuria divitis illius hominis comparetur, sed aliam esse caussam, cur poeta paupertatis suae mentionem fecerit. Atque ad hoc unum summa totius loci referenda est. Optat nimirum Tibullus, id vitae genus puellae placere. Inde apparet, et quamobrem coniunctivus positus sit et quam prudenter sit epitheton *laeta* additum. Hac enim laetitia, qua ipsis paupertas abundaret, luxuries illius hominis careret, animum puellae allucere tentavit. Ad quae verba quis non meminerit loci illius Horatiani (C. III. 1, 19.): destrictus ensis cui super impia cervice pendet, non Siculae dapes dulcem elaborabunt saporem cet. Offendit sane, quod poeta Nemesim, quam nondum nominavit, pronomine secundae personae alloquitur quodque iisdem verbis paullo infra praedatorem compellat. Illud Dissenius alio loco huius haud dissimili (I. 8, 27, 69.) defendit vel potius excusavit: hoc nullo pacto defendi vel excusari potest: nec necesse erit, si semel nobis erit persuasum, hoc carmen aut a poeta non esse elatum aut temporum iniuitate corruptum. V. 59 sq. Hoc distichon, ut supra dixi, arbitror ponendum post versum tricessimum quartum: quod postea cognovi etiam Gruppio (l. l. p. 99.) placuisse. Tum vero sententiae hac ratione inter se nexae colligataeque forent: postquam poeta fassus est, sibi quoque tristi fronte Cupidinem imperare, convocatis, quibus idem evenisset, in suam domum tanquam in castra, in quibus molestias militiae Veneri dicatae percipere possent, *Nota*, inquit, *loquor* i. e. cognita et experta (Allbekanntes). Prop. III. 13, 6.: Certa *loquor*, sed nulla fides. Tum addit: *regnum ipse tenet, quem saepe coegit Barbara gypsatos ferre catasta pedes.* Manifestum est, opposita esse *regnum* et

signa servitutis. Atque *ipse i. e. gerade der* est haud dubie rivalis Tibulli. Verum etsi is utique his verbis denotatur, id tamen in omnes eiusdem generis homines quin dictum sit, non dubito. Itaque hanc puto subesse sententiam: *hodie vel deterrimus quisque et sordidissimo loco natus, dummodo dives sit, plurimum apud puellas valet.* His dictis poeta monet, quot mala ex avaritia sive praedae studio fluxerint eaque breviter recenset. Tum vero indignabundus: at quid tandem, inquit, ut assequantur, isti praedatores tot vitae pericula ac rerum discrimina subeunt? Ut scilicet latifundia possideant, magnifice aedificant, piscinas habeant, suas denique insanias cupiditates expleant. Quis non videt, quam apte haec quamque sapienter cum iis, quae sequuntur, composita sint? Etenim postquam poeta non sine laetitiae commendatione, qua puellae animum alliceret, suam illis opibus paupertatem comparavit, iam deposita omni simulatione fassus sese cognosse, plus apud puellam hominis istius divitias, quam suarum fortunarum mediocritatem valere, se quoque dicit praedandi caussa militaturum, non ut ipse locupletetur, sed ut puellae instrumenta luxuria possit suppeditare. Quae quam sint ad commovendum puellae animum accommodata, nemo erit, quin sentiat. Dum ipse sese omnia facturum esse pollicetur solo amore erga pueram ductum, praedatorem avaritiae tantummodo et luxuria sua inservire affirmat. Veruntamen Tibullus se divitem esse optat, ille rivalis dives est: inde novae irae; quibus accensus poeta et hominem istum omnibus precibus (conf. Valer. Cat. diras vv. 8 sqq.) detestatur et ruri ipsi agrorumque copiis succenset, quippe quibus factum sit, ut Nemesis sibi abducatur. Vilem igitur priscorum hominum victimum cultumque, dummodo consuetudine puellae frui ipsi liceat, omni lauitiae isti anteponit; quin, hoc ut assequatur, ne durissimam quidem servitutem servire recusat. Hoc modo haec mihi quidem inter se videntur cohaerere (at conf. Grupp. I. I. p. 99.). — v. 61.  
*At tibi dura seges, Nemesis qui abducis ab urbe, Persolvat nulla semina certa fide.* Sic dedit Lachmannus. Pro *qui* in aliis libris reperitur *quae* et ita inde ab Aldo divulgatum ait Lachmannus: pro *abducis* legitur in codic. Parisin. *abducit: certa Puccii* est, in aliis iisque bonis libris legitur *terra*. Memorabilis denique conjectura est Heinsii *Ceres*. Hac igitur emendatione ascita variaeque scripturae delectu habitu Heynii et Dissenius haecce concinnaverunt: *At tibi, dura Ceres, Nemesis quae adducis ab urbe Persolvat nulla semina terra fide:* quibus consentit Huschkius, nisi quod *Nemesis* scripsit. Agitedum ea diligentius consideremus. *Segetem* saepe pro agro, qui conseri possit, positum esse nemo ignorat. conf. Voss. ad Virg. Georg. IV. 1, 29.: nec pecori opportuna seges nec commoda Baccho. vid. supra I. 9, 35. *Dura* igitur seges foret *durum arvum*: quod si proprie dictum est, quid sonet, intelligitur. Atque Vulpius epitheton *dura* putat propterea delectum, ut esset, quod opponeretur *tenero Baccho*: de qua re Dissenius (vid. eius annot. ad h. l.) valde dissentit. Vulgata scriptura *terra* cum verbis *dura seges* conciliari nequit; quid enim istuc, *dura seges persolvat nulla semina terra fide?* Quod cum esset manifestum, Heinsius emendavit *Ceres*: atqui necessario hanc deam commemorandam fuisse, Dissenius et Gruppius censuerunt; subsequi enim nomen Bacchi, cum quo *Ceres* componeretur. *Duram* autem Dissenius existimat

deam appellari, quia in abducenda puella operam praestiterit: nam in ipsos deos huius facinoris auctores et adiutores poetam, non in praedatorem invehi. Haec ille. At si Ceres propterea, quod amatori illi in abducenda Nemesi operam navarit, *dura* appelletur, miror, Bacchum, qui si non in maiori, certe in eodem crimine eset, non eodem aut simili epitheto notatum esse? Atqui tantum abest, ut poeta ei maledicat, ut iuuentutem eius praedicet. Religione, credo, tactus poeta cavit, ne Bacchum, deum poetis amicum, laederet. Sed id mitto: est aliud, quod mirationem faciat. Saepe quidem poetae immodos animi dolores ita depingunt, ut homincs maxima in ipsos deos probra coniicientes faciant, velut IV. 4, 14.: dicit in aeternos aspera verba deos. conf. II. 6, 18. III. 5, 14. Quae temeritas vel potius dementia etiamsi ab hominum superstitionum, quales veteres erant, ingenio et moribus non aliena est: inepte tamen loqui homines ne sic quidem affectos decet. Quid est autem ineptius, quam punitos velle deos (vid. Dissen. ad h. l.): quae enim ista poena? Num Ceres et Bacchus malo frugum fructuumque proventu plecti poterant? Immo vero omnia incommoda ad aratorem pertinebant: is ex frugum copia aut inopia coniiciebat, num di sibi propitii an aversi essent. Penes Cererem et Bacchum annus erat (conf. Hom. Hymn. C. 30, 5 sqq. Callimach. Hymn. in Cerer. vv. 136 sqq. Ovid. Met. V. 477. Horat. C. S. vv. 30 sqq.). Etiam infra poeta precatur, ut Bacchus lacus hominis illius sibi invisi relinquat. Itaque di relinquunt vel deserunt tecta, arva, vineta, alia huiusmodi; iidem laetantur felici munerum suorum ubertate: dolent, si ipsorum quasi regna insigni aliqua calamitate affliguntur: sed ipsos deos his casibus puniri vel multctari, num veteres unquam opinati fuerint, dubito. Verum fortasse nimis urgeo; quod *puniri* dixerunt interpretes illi, *dolere* valet. Ergo poetam volunt devovisse agros rivalis et vineta, ut Ceres et Bacchus ipsi amissio omni proventu tolerent. Video. Sed quid verbis fiat *devotos, Bacche, relinquere lacus*: nonne dicendum erat: *te Bacche relinquant lacus seu destituant*, ut supra dictum est *At tibi, dura Ceres, persolvat cet.* Noli autem putare, *relinquere* hoc loco dictum esse, ut apud Virgil. Georg. IV. 326.: En etiam hunc ipsum vitae mortalis honorem te matre relinquo. Quae cum ita sint, equidem consentio, haec in amatorem puellae dicta esse. Idem sentit Gruppius (l. l.). Nec dubium est, quin ita hic locus explicandus sit: ut enim sibi poeta largam praedam obtingere, ita rivalem omnibus incommodis affici vult. Quod vero scribitur *abducis*, id mibi neque in *Cererem* neque in *amatorem* quadrare videtur: erat enim *abducta* puella neque *abducit* valet *abduxit* aut *retinet*. acerba autem foret irrisio, si dictum esset: *segetem fuisse, quae puellam abduceret* i. e. puellam non amatorem, sed eius divitias securam esse. Et erat iste amator dignus tali puella, ista puella digna tali amatore. Quam autem hoc sive facete sive acerbe dictum iis conveniat, quae leguntur I. 9, 49. et in hoc carmine paullo supra (v. 35.), manifestum est: quadecaussa non dubitem legere: *At tibi dura seges, Nemesim quae abduxit ab urbe, Persolvat nulla semina certa fide.* Verba *seges nulla fide semina persolvat* plana sunt. conf. Horat. Epist. I. 7, 87.: spem mentita seges sed egregie certa et nulla fide inter se comparata sunt, ut vis et effectus execrationis cernatur. Quod sequitur *Et tu, Bacche tener,* cum modo eodem pronomine

dives ille amator compellatus sit, valde displicet (conf. etiam Grupp. I. l.): caussam vero, cur nomen Bacchi repetitum sit, facile perspicias. Est enim Bacchus laetitiae auctor, qui ubi adest, ut Goethius dicit, Venus illico subsequitur. — v. 65. *tristibus agris. tristes* hoc loco explicare licet wo man versauert: opponitur agrorum tristitia luci urbis: stomachanti scilicet poetae tristes agri videntur et dicuntur, qui iidem, si ei copia esset visendae puellae, laeti ac grati forent. — v. 75. Quae hexametri sententia fuerit, ex pentametro intelligitur: verba Tibulli nemo conjectura assequatur: opiniones virorum doctorum recensuit Huschkius ad h. l. Idem Scaligeri conjecturam *copia nulla videndi* rationibus sat idoneis refutavit. sed res est manifesta: quoniam poeta cum puella esse non poterat, videndi eam sibi interdum fieri potestatem cupit ac propterea animo ad tolerandum servitium prompto ac parato se duci iubet. —

---

Corrigenda. Pag. V l. 9 pro *tu lege tua*. Pag. XXI infr. l. 6 pro *potest lege potest*.